

# **PetSafe®**

## **Collarless Remote Trainer**

**Operating Guide / Guide d'emploi**  
**Betriebsanleitung / Bedieningsgids**  
**Guía para el uso / Guida per l'uso**

**Please read this entire guide before beginning**

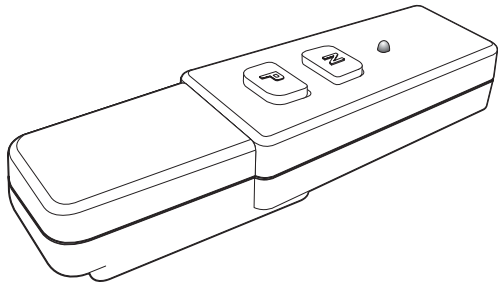
**Veillez lire entièrement le guide avant de commencer.**

**Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Trainingsbeginn**

**Lees a.u.b deze gids in zijn geheel door voordat u begint**

**Por favor, antes de comenzar, lea completamente esta guía.**

**Per favore leggere interamente questa guida prima d'iniziare**



Thank you for choosing PetSafe®, the #1 selling brand of electronic training solutions in the world. Our mission is to ensure your pet's safety by providing you the tools and techniques to successfully train your pet. If you have any questions, please contact the Customer Care Center at 1-800-732-2677 or visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Table of Contents

How the System Works .....	3
Key Definition .....	3
<b>Operating Guide</b>	
Prepare the Remote Trainer .....	4
Operating the Remote Trainer .....	5
Cautions .....	5
<b>Training Guide</b>	
General Tips .....	6
Teaching Your Pet the Positive Tone .....	6
Using the Negative Tone .....	7
<b>Teaching Basic Obedience</b>	
The “Sit” Command .....	8
The “Come” Command .....	9
The “Stay” Command .....	10
<b>Eliminating Unwanted Behavior</b>	
Jumping Up .....	11
Digging .....	11
Chasing .....	12
Trash Raiding .....	13
Excessive Barking .....	14
Terms of Use and Limitation of Liability .....	14
FCC Compliance .....	15
<b>Français</b> .....	16
<b>Deutsch</b> .....	30
<b>Nederlands</b> .....	44
<b>Español</b> .....	58
<b>Italiano</b> .....	72

# How the System Works

The Collarless Remote Trainer is designed to assist you with obedience training and the behavior modification of your dog or cat by taking advantage of the sensitive hearing of your pet in the ultrasonic frequency range which is inaudible to most humans. The Negative Tone Button activates the ultrasound, which startles your pet more than yelling or a firm voice command. The Positive Tone Button activates an audible tone that will help indicate to your pet that his behavior is acceptable to you. The Remote Trainer will not disturb your neighbors or other nearby humans.

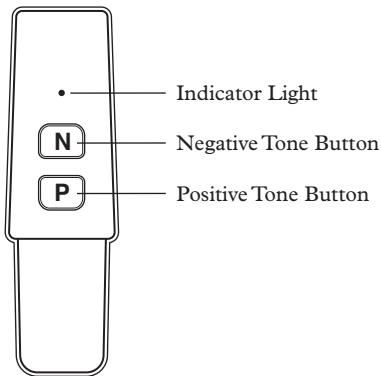
---

## Key Definitions

**Indicator Light:** The light that indicates when any button on the Remote Trainer is pressed.

**Negative Tone Button (N):** The button that emits an ultrasonic tone used to correct your pet.

**Positive Tone Button (P):** The button that emits a positive tone to your pet.

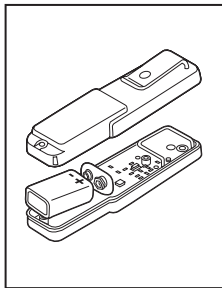
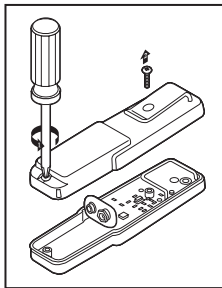


# Operating Guide

## Prepare the Remote Trainer

### To Insert and Remove the Battery

1. Remove the screws on the back of the Remote Trainer.
2. Insert the 9-volt alkaline battery.
3. Reinstall the screws. Do not over-tighten the screws.



To verify the battery has been inserted correctly, activate the Remote Trainer by pressing the Positive Tone Button (P). The Remote Trainer should beep and the Indicator Light should glow.

### Battery Life

Under typical training conditions, the battery should last up to one year. It is recommended that the battery be replaced on an annual basis to help maintain optimal operation.

The Collarless Remote Trainer is powered by one 9-volt alkaline battery. Do not use a carbon-zinc or rechargeable nickel-cadmium battery because they will not provide enough current, resulting in a decreased range.

# Operating the Remote Trainer

Use the Collarless Remote Trainer for training within a range of 30 feet (10 meters). Point the device at your pet for optimal results.

- To activate the ultrasonic correction, push and hold the button labeled “N”
- To activate the positive sound, push and hold the button labeled “P”

## Cautions

- The Collarless Remote Trainer should be stored in a dry place at room temperature.
- Never place the Collarless Remote Trainer directly next to the ear of any human or animal. The high intensity ultrasound could be harmful.
- Do not drop the Collarless Remote Trainer.
- Never push the Negative Tone Button for more than two consecutive seconds.
- The Collarless Remote Trainer is not intended as a defensive or protective device against vicious or aggressive animals.

# Training Guide

## General Tips

- Eliminate one misbehavior or teach one obedience command at a time. If you move too fast with training, your pet may become confused.
- Be consistent. Correct your pet every time he misbehaves.
- Unless you can supervise him, it is recommended that you restrict your pet from situations in which he has a history of misbehaving. However, setting up a situation as a training session can dramatically improve your chances of success.
- If your pet reacts to the tones by hiding or acting fearful, redirect his attention to a simple and appropriate behavior, such as the “sit” command.
- When pressing the Negative Tone Button, do not say anything to your pet. Reserve your verbalization for when he is behaving appropriately.
- Pets should be at least 6 months old before using the Trainer.
- Only let responsible family members use the Trainer. It is not a toy!
- Other pets in hearing range will be affected by the training tones. Therefore, training sessions should be conducted out of hearing range of other pets.
- Never use the Collarless Remote Trainer to correct or eliminate any form of aggressive behavior. We recommend you contact your local veterinarian or professional trainer to determine if your pet might be aggressive.

## Teaching Your Pet the Positive Tone

Before using the Trainer to correct your pet, spend 10 to 15 minutes per day for 2 or 3 days helping him create the association of the positive tone with reward and praise. To accomplish this:

1. Push the “P” button for 2 consecutive seconds.
2. Release the button and immediately reward your pet with verbal praise, petting, or a small food reward. Spend 3 to 5 seconds on your rewarding.
3. Wait a few minutes and repeat holding the “P” button for 2 seconds following with praise.

Vary the reward to prevent your pet from anticipating a specific type. This stage of training is complete when your pet obviously anticipates a reward when he hears the positive tone.

## Using the Negative Tone

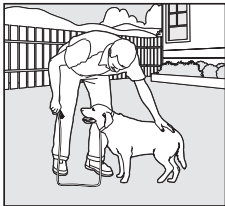
As soon as your pet begins the earliest sign of misbehavior, press the “N” button. For example, if you want to teach your dog to stay off the couch, press the “N” button as soon as he puts one paw on it. Do not wait until he is completely on the couch.

1. Hold the “N” button for up to 2 seconds at a time, releasing the button as soon as your pet stops the misbehavior.
2. If your pet has not stopped the misbehavior after two seconds of correction, release the “N” button, then press it again for up to two consecutive seconds.
3. Continue this sequence until the misbehavior has stopped.
4. Once the misbehavior has stopped, count out two seconds and then push the “P” button for two consecutive seconds.
5. Reward your pet following pushing the “P” button approximately once every 3 to 5 times, to help your pet maintain the association of the positive tone with reward.

# Teaching Basic Obedience

## The “Sit” Command

1. Put a 10-foot leash on your pet.
2. Hold the leash and the Remote Trainer in one hand. Keep your other hand free to guide your pet into a “Sit” position.
3. Press and hold the “N” Button.
4. Immediately give the “Sit” command while continuing to hold the “N” Button.
5. Release the “N” Button as soon as your pet is in position, and press and hold the “P” Button for 2 seconds.
6. Release your pet from the “Sit” command and play.
7. Repeat Steps 2 through 6.

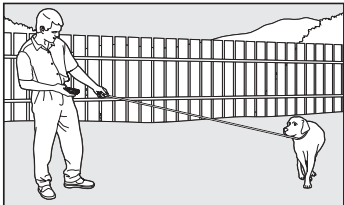
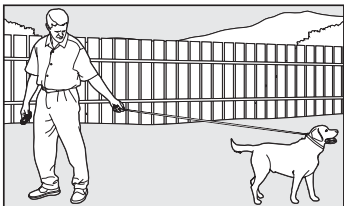


*Note: If your pet breaks the “Sit” command, repeat steps 3 through 6. Keep your pet close to you while teaching the “Sit” command.*



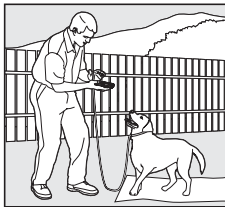
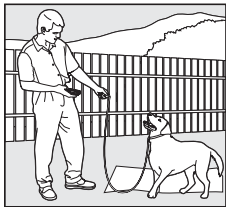
## The “Come” Command

1. Put a 10-foot leash on your pet.
2. Hold your leash in one hand and the Remote Trainer in the other.
3. Wait for your pet to walk away from you. Press and hold the “N” Button on your Remote Trainer.
4. Immediately give the command “Come”.
5. Using the leash, gently guide your pet toward you until he begins to come in your direction.
6. Immediately release the “N” Button as soon as your pet steps towards you, and press and hold the “P” button for 2 seconds.
7. Quickly move backwards as your pet begins to come back to you, praising him the entire time.
8. Praise your pet when he returns to you.
9. Repeat Steps 3 through 8.
10. Once your pet responds readily to the “Come” command several times, back away from him without giving a command. When your pet turns toward you, give the command “Come” (DO NOT PRESS THE “N” BUTTON) and praise him while you continue to back up. Press the “P” button when your pet returns to you.
11. Use your leash to prevent your pet from running past you. If your pet manages to run past you, repeat Steps 3 through 8.



## The “Stay” Command

1. Put a 10-foot leash on your pet.
2. Put your pet on his bed. Hold your leash in one hand and the Remote Trainer in the other.
3. Staying within 3 feet, walk the perimeter of the bed. Do not say anything to your pet.
4. If your pet tries to leave the bed, press and hold the “N” Button and give the “Stay” command. Continue to hold the button until your pet is back on his bed. If necessary, use the leash to guide your pet onto his place.
5. When your pet is back on his bed, press and hold the “P” Button for 2 seconds.
6. Once your pet has settled for a few seconds, release him and play calmly.
7. Repeat steps 1 through 5.



# Eliminating Unwanted Behavior

## Jumping Up

Pets typically jump up to get attention. If you do not want your pet to jump on you, then friends or members of the family should not encourage this behavior. That means every time your pet jumps on someone, he should be reprimanded or redirected to an alternate and acceptable behavior, for which he can receive praise.

*Note: It is best if your pet first understands the “Sit” command.*

1. As soon as your pet lifts his paws off the ground to jump on you, press the “N” Button and give the command “Sit.”
2. Release the “N” Button immediately once your pet is sitting, and press and hold the “P” Button for 2 seconds.
3. Practice this exercise in several different areas and use different people for distractions.

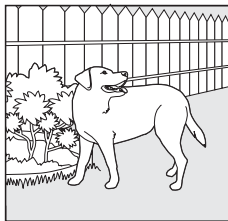
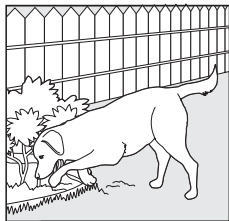
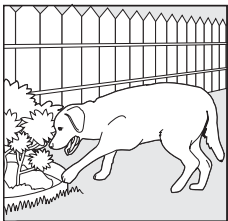


## Digging

It is important to first understand why your pet is digging. Many dogs, such as terriers, were bred to flush out prey, and digging is very innate to them. Other dogs may be digging to find a cool spot to lie down, or simply out of boredom. Your pet may no longer have the desire to dig if he is provided with the following:

- A cool, shaded area in which to lie down, and plenty of water.
  - An alternate activity, such as a favorite toy.
  - Plenty of play, exercise, and attention.
  - A yard free from rodents or prey that he may be trying to flush out.
1. No other people or pets should be in the yard during training sessions, as you do not want your pet to associate the correction with anything other than his digging. Your pet must be securely fenced in or contained during training.

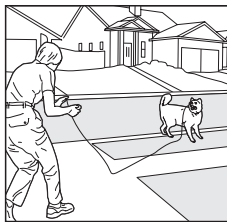
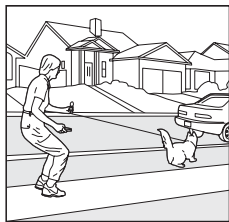
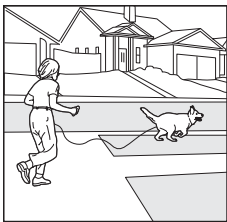
2. From a window or area where your pet cannot see you, wait until your pet begins to dig.
3. While your pet digs, press the “N” Button and release it when he stops digging. Only press the button while your pet is in the act of digging, and do not say anything to him.
4. Continue to watch your pet, as he may choose another area to dig.
5. Do not allow your pet in the yard unsupervised until he has completely stopped digging.



## Chasing

Chasing is an instinctive behavior stimulated by moving objects. Some dogs have a particularly strong desire to chase that can put them in harm's way and leave you helpless. Never allow your dog off the leash or out of a contained area until he has learned the “Come” command, regardless of the distraction. Be consistent and correct your dog every time he chases something.

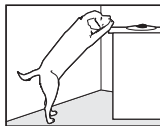
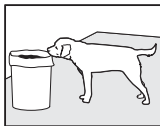
1. If your dog has not learned the “Come” command, keep a leash on him so you can physically stop him before he reaches the object he is chasing.
2. Set up a scenario where your dog is enticed to chase an object. Common items could be cars, motorcycles, bicycles, etc. (do not use toys).
3. When the object passes in front of your dog, make sure to hold the leash with a firm grip. As soon as your dog begins to chase the object, press and hold the “N” Button until he stops.
4. When your dog stops chasing the object, immediately release the button, walk backwards and give the command “Come.” Press and hold the “P” Button for 2 seconds.
5. Repeat the process until your dog stops chasing the object.



## Trash Raiding

The easiest way to prevent trash raiding is to remove garbage and tempting food from your pet's environment. You can use the Remote Trainer to teach your pet to stay away from these items; however, you must be prepared to correct your pet every time he approaches them.

1. Pick a temptation for your pet and position yourself where he cannot see you.
2. While your pet's mouth is touching the temptation, press and hold the "N" Button. Immediately release the button when your pet leaves the temptation.
3. Do not say anything, as you want your pet to associate the correction with his behavior, not you.
4. Repeat this process in several different locations with different temptations.



## **Excessive Barking**

Barking is an instinctive behavior for dogs. It is impossible to keep your dog from barking entirely, but you can teach him to be quiet when you give him a command.

*Note: This will only be effective when you are at home with your dog.*

1. Put your dog in a situation that will tempt him to bark.
2. When your dog begins to bark, press the “N” Button and give him the command “Quiet.”
3. Immediately release the button once your dog stops barking and press and hold the “P” button for 2 seconds.
4. Practice this exercise in different areas using different situations that would cause your dog to bark.

## **Terms of Use and Limitation of Liability**

### **1. Terms of Use**

This Product is offered to you conditioned upon your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Usage of this product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices.

### **2. Proper Use**

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament of your pet may not work with this product. We recommend that you not use this product if your pet is less than 8 pounds or if your pet is aggressive. If you are unsure whether this is appropriate for your pet, please consult your veterinarian, certified trainer or contact our Customer Care Center at 1-800-732-2677.

Proper use includes reviewing the entire Operating and Training Guide provided with your product and any specific Caution statements.

### **3. No Unlawful or Prohibited Use**

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure, or provoke. Using this product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

#### **4. Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems Corporation be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damages, or any damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this Product. Buyer assumes all risks and liability from the use of this Product.

#### **5. Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices under which this Product is offered.

## **FCC Compliance**

Radio Systems Corporation makes its products under strict FCC guidelines and specifications to comply with FCC specifications. Radio Systems Corporation certifies that its products comply with Part 95 of FCC regulations. Unauthorized changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation are in violation of FCC regulations and could void the user's authority to operate the equipment and void the product warranty.

Merci d'avoir choisi PetSafe<sup>MD</sup>, première marque de solutions électroniques de dressage dans le monde. Notre mission est de garantir la sécurité de votre animal en vous offrant les moyens et les techniques pour le dresser avec succès. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service à la clientèle au 1-800-732-2677 ou visiter notre site Web à l'adresse [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## **Table des matières**

Mode de fonctionnement du système .....	17
Principales définitions.....	17
<b>Guide d'emploi</b>	
Préparation du dresseur à distance .....	18
Emploi du dresseur à distance.....	19
Mises en garde .....	19
<b>Guide de dressage</b>	
Conseils généraux.....	20
Apprentissage du signal sonore positif .....	20
Utilisation du signal sonore négatif.....	21
<b>Ordres d'obéissance de base</b>	
«Assis!» .....	22
«Viens!» .....	23
«Reste!» .....	24
<b>Élimination des comportements indésirables</b>	
Votre chien saute sur les gens .....	25
Votre chien creuse dans la terre .....	25
Votre chien poursuit des objets .....	26
Votre chien fouille dans les ordures.....	27
Votre chien aboie trop .....	28
Modalités d'utilisation et limitation de la responsabilité.....	28



# Mode de fonctionnement du système

Le Dresseur à distance sans collier est conçu pour vous aider à dresser votre chien ou votre chat à l'obéissance ou à modifier son comportement en utilisant son ouïe ultrasensible dans la gamme des fréquences ultrasonores imperceptibles par l'oreille humaine. Le bouton de signal sonore négatif déclenche l'ultrason, qui crée chez l'animal un effet de surprise plus efficace qu'un ordre vocal ferme ou que des cris de la part du maître. Le bouton du signal sonore positif émet un son audible qui indique à l'animal que son comportement est acceptable. Le dresseur à distance ne dérange ni les voisins ni les personnes qui se trouvent à proximité.

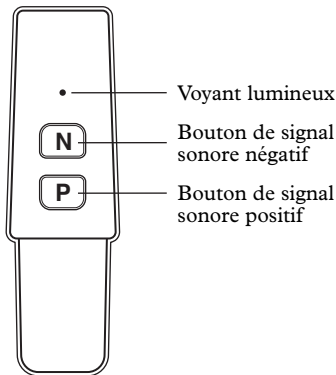
---

## Principales définitions

**Voyant lumineux:** Indique lorsque l'un des boutons du dresseur à distance est actionné.

**Bouton de signal sonore négatif (N):** Émet un ultrason destiné à corriger l'animal.

**Bouton de signal sonore positif (P):** Émet un son positif d'encouragement à l'animal.

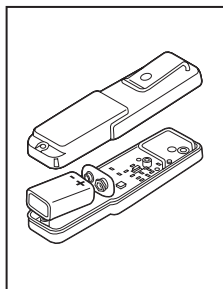
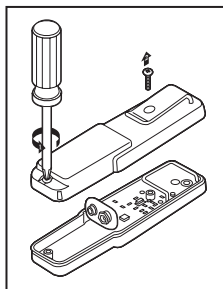


# Guide d'emploi

## Préparation du dresseur à distance

### Insertion et retrait de la pile

1. Retirez les vis au dos du dresseur à distance.
2. Insérez la pile alcaline de 9 volts.
3. Remettez les vis. Ne les serrez pas outre mesure.



Pour vérifier que la pile a été insérée correctement, mettez le dresseur à distance en marche en appuyant sur le bouton de signal sonore positif (P). Le dresseur à distance émet un bip et le voyant lumineux s'allume.

### Durée de vie de la pile

Dans des conditions normales d'utilisation, la pile dure environ un an. Il est conseillé de remplacer la pile chaque année pour favoriser un fonctionnement optimal de l'appareil.

Le dresseur à distance sans collier est alimenté par une pile alcaline de 9 volts. N'utilisez pas de pile carbone-zinc ni de pile nickel-cadmium rechargeable car ces dernières ne produisent pas suffisamment de courant et diminueront la portée de l'appareil.

## Emploi du dresseur à distance

Utilisez le dresseur à distance sans collier pour dresser l'animal dans un rayon de 10 m (30 pi). Pointez l'appareil vers lui pour obtenir les meilleurs résultats.

- Pour émettre la correction ultrasonore, appuyez sur le bouton «N» et maintenez-le.
- Pour émettre le signal sonore positif, appuyez sur le bouton «P» et maintenez-le.

## Mises en garde

- Gardez le dresseur à distance sans collier dans un lieu sec à température ambiante.
- Ne placez jamais le dresseur à distance sans collier près de l'oreille d'un humain ni d'un animal. Les ultrasons de haute intensité peuvent être dangereux.
- Ne laissez pas tomber le dresseur à distance sans collier.
- N'appuyez jamais sur le bouton de signal sonore négatif pendant plus de deux secondes consécutives.
- Le dresseur à distance sans collier n'est pas destiné à être utilisé à des fins défensives ni protectrices face à un animal méchant ou agressif.

## Conseils généraux

- Éliminez une seule mauvaise habitude à la fois ou apprenez à l'animal à obéir à un seul ordre à la fois. Si vous progressez trop vite, l'animal risque de ne plus comprendre ce que vous attendez de lui.
- Soyez constant. Corrigez l'animal chaque fois qu'il se conduit mal.
- Sauf si vous êtes en mesure de surveiller l'animal, il est préférable d'éviter de le mettre dans une situation qui l'incite à mal se conduire. Si au contraire vous utilisez cette situation dans le cadre d'une séance de dressage, vous pouvez grandement augmenter vos chances de réussite.
- Si l'animal réagit aux signaux sonores en se cachant ou en ayant peur, sollicitez son attention en lui donnant un ordre simple comme «assis!».
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de signal sonore négatif, ne dites rien à l'animal. Réservez vos paroles pour lorsqu'il se conduit bien.
- L'animal doit être âgé d'au moins 6 mois pour pouvoir être dressé à l'aide de cet appareil.
- Ne permettez pas aux personnes de la famille non responsables d'utiliser le dresseur. Ce n'est pas un jouet!
- Les autres animaux qui se trouvent dans le champ d'écoute seront affectés par les signaux sonores. Les séances de dressage doivent par conséquent se dérouler en dehors du champ d'écoute des autres animaux.
- N'utilisez jamais l'émetteur à distance pour corriger ou éliminer un comportement agressif. Si vous ne savez pas si votre animal est agressif, veuillez consulter le vétérinaire ou un dresseur certifié.

## Apprentissage du signal sonore positif

Avant d'utiliser le dresseur pour corriger l'animal, passez de 10 à 15 minutes par jour pendant 2 ou 3 jours à l'aider à associer le son positif aux récompenses et aux félicitations. Pour y parvenir:

1. Appuyez sur le bouton «P» pendant 2 secondes consécutives.
2. Relâchez le bouton et félicitez immédiatement l'animal avec des mots ou des caresses ou donnez-lui une petite friandise. Passez de 3 à 5 secondes à le féliciter.
3. Attendez quelques minutes et répétez le processus en appuyant sur le bouton «P» pendant 2 secondes consécutives puis en félicitant l'animal.

Variez la récompense pour que l'animal ne puisse anticiper sa sorte. Ce stade de dressage est satisfaisant lorsque l'animal s'attend visiblement à être félicité ou récompensé lorsqu'il entend le son positif.

## **Utilisation du signal sonore négatif**

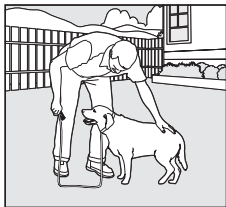
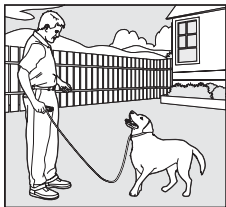
Dès que l'animal commence à mal se comporter, appuyez sur le bouton «N». Si vous voulez par exemple apprendre au chien à ne pas sauter sur le divan, appuyez sur le bouton «N» dès qu'il met une patte dessus. N'attendez pas qu'il soit complètement monté sur le divan.

1. Appuyez sur le bouton «N» pendant 2 secondes à la fois et relâchez le bouton dès que l'animal cesse son mauvais comportement.
2. S'il continue à mal agir après deux secondes de correction, relâchez le bouton «N» et appuyez de nouveau dessus pendant deux secondes consécutives.
3. Procédez ainsi jusqu'à ce que le mauvais comportement cesse.
4. Une fois que le mauvais comportement a cessé, comptez deux secondes et appuyez sur le bouton «P» pendant deux secondes consécutives.
5. Récompensez l'animal après avoir appuyé sur le bouton «P» environ une fois toutes les 3 ou 5 fois pour l'aider à continuer à associer le son positif avec une récompense.

# Ordres d'obéissance de base

## «Assis!»

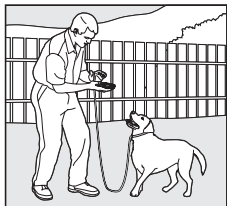
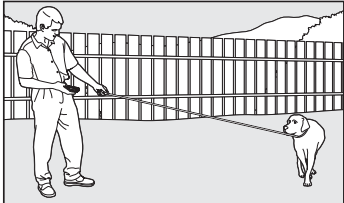
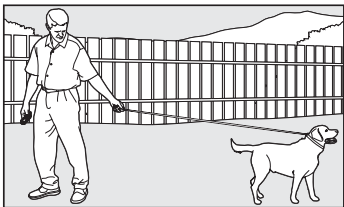
1. Fixez une laisse de 3 m (10 pi) au collier de l'animal.
2. Tenez la laisse et le dresseur à distance de la même main. Gardez l'autre main libre pour guider l'animal lorsque vous lui ordonnerez de s'asseoir.
3. Appuyez sur le bouton «N» et maintenez ce bouton.
4. Dites-lui immédiatement «Assis!» tout en continuant à appuyer sur le bouton de «N».
5. Relâchez le bouton dès que l'animal s'assied et appuyez sur le bouton «P» pendant 2 secondes.
6. Laissez l'animal se détendre et jouer.
7. Répétez les étapes 2 à 6.



*Remarque : Si l'animal n'obéit pas à l'ordre «Assis!», répétez les étapes 3 à 6. Gardez-le tout près de vous lorsqu'il apprend à s'asseoir sur commande.*

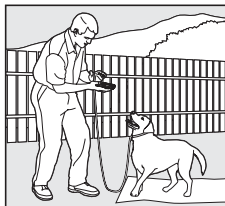
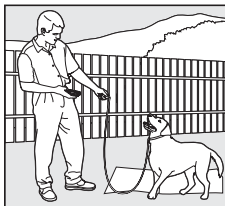
## «Viens!»

1. Fixez une laisse de 3 m (10 pi) au collier de l'animal.
2. Tenez la laisse et le dresseur à distance de la même main.
3. Attendez que l'animal s'éloigne de vous. Appuyez sur le bouton «N» sur le dresseur à distance et maintenez ce bouton.
4. Dites-lui immédiatement «Viens!».
5. À l'aide de la laisse, guidez-le doucement vers vous jusqu'à ce qu'il commence à avancer vers vous.
6. Relâchez immédiatement le bouton de «N» dès que l'animal se dirige vers vous et appuyez sur le bouton «P» pendant 2 secondes.
7. Reculez rapidement pendant que l'animal avance vers vous et félicitez-le pendant tout le temps qu'il avance.
8. Félicitez l'animal lorsqu'il arrive tout à côté de vous.
9. Répétez les étapes 3 à 8.
10. Une fois que l'animal obéit convenablement à l'ordre «Viens!» plusieurs fois, éloignez-vous de lui sans lui ordonner de venir. Lorsqu'il se tourne vers vous, dites-lui «Viens!» (SANS APPUYER SUR LE BOUTON «N») et félicitez-le pendant que vous continuez à reculer. Appuyez sur le bouton «P» une fois qu'il est parvenu à votre hauteur.
11. Utilisez la laisse pour empêcher l'animal de vous dépasser en courant. S'il parvient à vous dépasser en courant, répétez les étapes 3 à 8.



## «Reste!»

1. Fixez une laisse de 3 m (10 pi) au collier de l'animal.
2. Menez l'animal à son coin repos. Tenez la laisse d'une main et le dresseur à distance de l'autre.
3. Marchez autour de l'animal dans un périmètre de 1 m (3 pi) sans rien lui dire.
4. S'il tente de sortir, appuyez sur le bouton «N» en le maintenant et dites fermement «Reste». Continuez à appuyer sur le bouton tant que l'animal ne revient pas sur son lit. Si cela est nécessaire, guidez-le avec la laisse.
5. Lorsque l'animal est de retour sur son lit, appuyez sur le bouton «P» pendant 2 secondes.
6. Au bout de quelques secondes, laissez-le partir et jouez calmement avec lui.
7. Répétez les étapes 1 à 5.





# Élimination des comportements indésirables

## Votre chien saute sur les gens

Les chiens sautent en général pour attirer l'attention. Si vous ne voulez pas que votre chien saute sur vous, il faut que les amis ou les membres de la famille n'encouragent pas ce comportement. Cela veut dire que chaque fois que votre animal saute sur quelqu'un, il doit être réprimandé et son comportement doit être rectifié pour redevenir acceptable, ce pour quoi il pourra être félicité.

*Remarque : Il est préférable que l'animal comprenne déjà l'ordre «Assis».*

1. Dès que l'animal lève les pattes du sol pour sauter sur vous, appuyez sur le bouton «N» et dites-lui «Assis!».
2. Relâchez le bouton «N» dès que l'animal s'assied et appuyez sur le bouton «P» pendant 2 secondes.
3. Effectuez cet exercice à différents endroits et demandez à d'autres personnes de faire office de distraction.



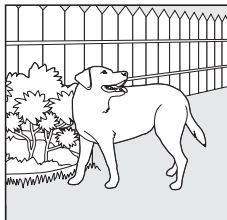
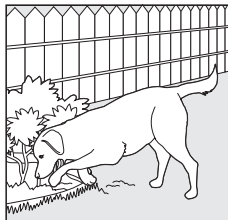
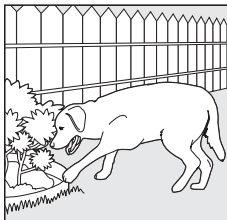
## Votre chien creuse dans la terre

Il est important de d'abord comprendre la raison pour laquelle votre animal creuse. De nombreux chiens comme les terriers ont été élevés pour débusquer le gibier et leur habitude de creuser est innée. D'autres chiens creusent pour pouvoir s'allonger au frais ou simplement parce qu'ils s'ennuient. Votre chien n'éprouvera peut-être plus le besoin de creuser s'il a accès à :

- Un endroit frais à l'ombre où il peut s'allonger et beaucoup d'eau.
- Une activité secondaire à laquelle s'adonner, comme son jouet préféré.
- Beaucoup de périodes de jeu, beaucoup d'exercice et d'attention.
- Un terrain exempt de rongeurs ou de proies qu'il tente de débusquer.

1. Aucun autre animal et absolument personne ne doit se trouver dans le jardin pendant les séances de dressage, car il ne faut pas que le chien associe la stimulation avec autre chose que le fait de creuser. Il doit par ailleurs se trouver dans un endroit bien clôturé pendant ces séances.

2. Postez-vous à une fenêtre ou un endroit où le chien ne peut pas vous apercevoir, et attendez qu'il commence à creuser.
3. Pendant qu'il creuse, appuyez sur le bouton «N» et relâchez-le dès que le chien arrête de creuser. N'appuyez sur le bouton que lorsque le chien est en train de creuser et ne lui dites rien.
4. Continuez à observer l'animal parce qu'il ira peut-être creuser à un autre endroit.
5. Ne laissez pas l'animal sans surveillance dans le jardin avant qu'il n'ait complètement perdu sa mauvaise habitude de creuser.

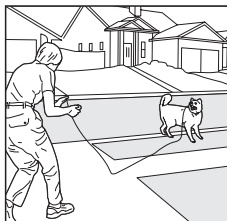
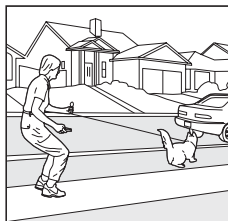
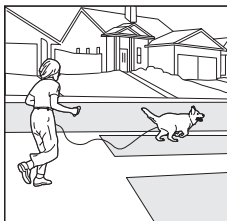


## **Votre chien poursuit des objets**

Le fait de courir après quelque chose est un comportement instinctif stimulé par des objets en mouvement. Certains chiens ont un désir particulièrement fort de se livrer à des courses poursuites dangereuses face auxquelles vous ne pouvez rien faire. Ne laissez jamais le chien sans laisse ni hors d'un endroit clôturé avant qu'il ne soit dressé à venir lorsque vous l'appellez, quelle que soit la distraction. Soyez constant et reprenez l'animal chaque fois qu'il poursuit quelque chose.

1. Si le chien n'a pas encore appris à obéir à l'ordre «Viens!», gardez-le en laisse de manière à pouvoir l'arrêter physiquement avant qu'il n'atteigne l'objet de sa poursuite.
2. Faites en sorte que le chien soit tenté de partir à la poursuite de quelque chose (une voiture, une moto, une bicyclette, etc.). N'utilisez pas de jouet.
3. Lorsque l'objet passe devant le chien, assurez-vous de tenir la laisse bien fermement. Dès que le chien commence à poursuivre l'objet, appuyez sur le bouton «N» et maintenez-le jusqu'à ce que le chien s'arrête.

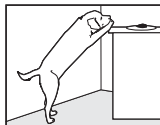
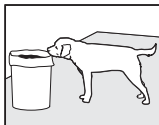
- Lorsque le chien s'arrête de poursuivre l'objet, relâchez immédiatement le bouton, reculez et dites-lui «Viens!». Appuyez sur le bouton «P» pendant 2 secondes.
- Répétez le processus jusqu'à ce que le chien cesse de poursuivre des objets.



## Votre chien fouille dans les ordures

Le moyen le plus facile d'éviter que l'animal ne fouille dans les ordures est de retirer de son environnement poubelles et aliments qui risquent de le tenter. Il est possible de lui apprendre à rester à l'écart de ces objets à l'aide du dresseur à distance; vous devez cependant être prêt à reprendre l'animal chaque fois qu'il s'en approche.

- Choisissez un objet tentant et postez-vous à un endroit où il ne peut pas vous voir.
- Dès que l'animal place son museau sur l'objet tentant, appuyez sur le bouton «N» et maintenez-le.



- Relâchez immédiatement le bouton dès que l'animal s'éloigne de l'objet.
- Ne dites rien, car vous voulez que le chien associe la stimulation à son comportement et non pas à vous.
  - Répétez le processus à différents endroits avec différents objets tentants.

## Votre chien aboie trop

Les chiens aboient par instinct. Il est impossible d'empêcher un chien d'aboyer en permanence, mais il est possible de lui apprendre à se taire lorsque vous le lui ordonnez.

*Remarque : Ceci ne peut être efficace que si vous vous trouvez chez vous avec le chien.*

1. Placez le chien dans une situation qui l'incite à aboyer.
2. Dès qu'il commence à aboyer, appuyez sur le bouton «N» et dites-lui «Tais-toi!».
3. Relâchez immédiatement le bouton dès que le chien s'arrête d'aboyer et appuyez sur le bouton «P» pendant 2 secondes.
4. Effectuez cet exercice à différents endroits et en utilisant différentes situations qui incitent le chien à aboyer.

## Modalités d'utilisation et limitation de la responsabilité

### 1. Modalités d'utilisation

Ce produit vous est livré sous réserve de votre acceptation intégrale des modalités, conditions et notices contenues dans ce livret. L'utilisation de ce produit implique l'acceptation de toutes ces modalités, conditions et notices.

### 2. Principes de bon usage

Ce produit est destiné à une utilisation avec des animaux de compagnie qui auront besoin d'un dressage adéquat. Il est possible que le tempérament spécifique de l'animal ne soit pas compatible avec ce produit. Nous déconseillons l'utilisation de ce produit si votre animal pèse moins de 3,5 kg (8 lb) ou s'il est agressif. Si vous ne savez pas si ce dispositif peut convenir à votre animal, veuillez consulter le vétérinaire ou un dresseur certifié, ou veuillez contacter notre service à la clientèle au 1-800-732-2677. Le bon usage de ce produit sous-entend la lecture intégrale du guide fourni avec le produit et de toute mise en garde spécifique.

### 3. Aucune utilisation illégale ou interdite

Ce produit est destiné à une utilisation avec des animaux de compagnie exclusivement. Son rôle n'est ni de nuire à l'animal, ni de le blesser, ni de le provoquer. L'utilisation de ce produit de manière indésirable peut enfreindre des lois fédérales, provinciales ou locales.

#### **4. Limitation de la responsabilité**

Radio Systems Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages directs ou indirects, dommages-intérêts exemplaires, dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs, ou de tous dommages liés à l'utilisation ou à la mauvaise utilisation de ce produit ou en résultant. L'acheteur est responsable devant tous les risques posés par l'utilisation de ce produit.

#### **5. Modification des modalités et conditions**

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier les modalités, conditions et notices selon lesquelles ce produit est livré.

## **Deutsch**

Wir bedanken uns, dass Sie sich für PetSafe® entschieden haben, die meistverkaufte Marke in der Welt, wenn es um elektronische Ausbildungsmöglichkeiten geht. Unsere Aufgabe besteht darin, die Sicherheit Ihres Hundes zu gewährleisten, indem wir Ihnen die Geräte und Vorgehensweisen zur erfolgreichen Ausbildung Ihres Hundes zur Verfügung stellen. Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie bitte unseren Kundendienst unter 1-800-732-2677 an oder besuchen Sie unsere Webseite auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## **Inhaltsverzeichnis**

Wie das System funktioniert .....	31
Bestimmung der Tasten .....	31
<b>Betriebsanleitung</b>	
Vorbereitung des Ferntrainers .....	32
Bedienung des Ferntrainers .....	33
Vorsichtsmaßnahmen.....	33
<b>Ausbildungsanleitung</b>	
Allgemeine Tipps.....	34
Wie Sie Ihrem Hund den positiven Ton beibringen .....	34
Wie Sie den negativen Ton verwenden .....	35
<b>Wie Sie die Grundzüge des Gehorsams lehren</b>	
Der “Sitz”-Befehl .....	36
Der “Komm”-Befehl .....	37
Der “Bleib”-Befehl .....	38
<b>Das Ausmerzen von unerwünschtem Verhalten</b>	
Hochspringen.....	39
Graben.....	39
Verfolgungsjagd .....	40
Durchstöbern des Abfalls.....	41
Übermäßiges Bellen.....	42
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung.....	42

# Wie das System funktioniert

Der halsbandlose Ferntrainer wurde entwickelt, um Ihnen bei dem Gehorsamkeitstraining und bei der Verhaltensänderung Ihres Hundes oder Ihrer Katze zu helfen, indem der feine Gehörsinn Ihres Haustieres im Ultraschall-Frequenzbereich zugrunde gelegt wurde, ein Bereich, in dem die meisten Menschen nichts hören können. Der negative Tonknopf löst den Ultraschall aus, der Ihr Haustier mehr erschreckt als Anschreien oder ein mit fester Stimme erteilter Befehl. Der positive Tonknopf löst einen hörbaren Laut aus, der hilft, Ihrem Hund anzuzeigen, dass Sie sein Verhalten akzeptieren. Der Ferntrainer wirkt nicht störend auf Ihre Nachbarn oder andere sich in der Nähe befindenden Personen.

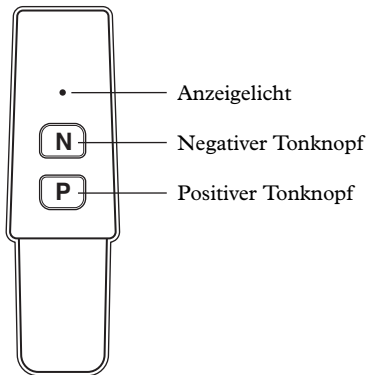
---

## Bestimmung der Tasten

**Anzeigelicht:** Das Licht, das anzeigt, wenn einer der Knöpfe am Ferntrainer betätigt wird.

**Negativer Tonknopf (N):** Der Knopf, der einen Ultraschall zur Korrektur Ihres Hundes auslöst.

**Positiver Tonknopf (P):** Der Knopf, der einen positiven Ton für Ihren Hund auslöst.

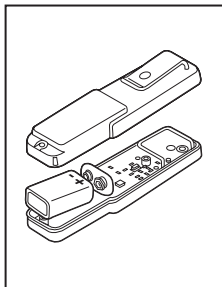
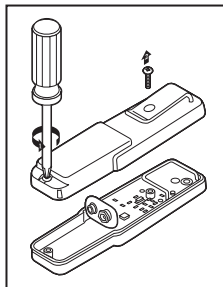


# Betriebsanleitung

## Vorbereitung des Ferntrainers

### Zum Einlegen und Herausnehmen der Batterie

1. Entfernen Sie die Schrauben von der Rückseite des Ferntrainers.
2. Legen Sie eine 9-Volt-Alkali-Batterie ein.
3. Bringen Sie die Schrauben wieder an. Ziehen Sie die Schrauben nicht übermäßig fest an.



Um zu überprüfen, ob die Batterie richtig eingelegt wurde, aktivieren Sie den Ferntrainer, indem Sie auf den positiven Tonknopf drücken (P). Der Ferntrainer sollte jetzt piepen, und das Anzeigelicht sollte leuchten.

### Haltbarkeit der Batterie

Unter typischen Trainingsbedingungen sollte die Batterie bis zu einem Jahr halten. Es wird empfohlen, die Batterie jährlich zu ersetzen, so dass ein optimaler Betrieb gewährleistet wird.

Der halsbandlose Ferntrainer arbeitet mit einer 9-Volt-Alkalibatterie. Verwenden Sie keine Kohle-Zink-Batterie und keine wieder aufladbare Nickel-Kadmium-Batterie, da diese nicht genug Strom liefern und dadurch die Reichweite verringert wird.



# Bedienung des Ferntrainers

Verwenden Sie den halsbandlosen Ferntrainer zum Ausbilden innerhalb einer Reichweite von 10 Metern. Er funktioniert am besten, wenn sie ihn direkt auf den Hund richten.

- Um die Ultraschall-Korrektur auszulösen, drücken und halten Sie den mit “N” bezeichneten Knopf
- Um den positiven Ton auszulösen, drücken und halten Sie den mit “P” bezeichneten Knopf.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Der halsbandlose Ferntrainer sollte an einer trockenen Stelle bei Zimmertemperatur aufbewahrt werden.
- Halten Sie den halsbandlosen Ferntrainer niemals direkt neben das Ohr eines Menschen oder Tieres. Der hochintensive Ultraschall kann Schaden auslösen.
- Lassen Sie den halsbandlosen Ferntrainer nicht fallen.
- Drücken Sie auf den negativen Tonknopf niemals länger als zwei aufeinander folgende Sekunden.
- Der halsbandlose Ferntrainer ist nicht als Instrument gedacht, mit dem man sich gegen böartige oder aggressive Tiere verteidigt oder sich vor ihnen schützt.

# Ausbildungsanleitung

## Allgemeine Tipps

- Gewöhnen Sie dem Hund jeweils nur ein unerwünschtes Betragen ab, zum Beispiel bringen Sie ihm jeweils nur einen Gehorsamkeitsbefehl bei. Wenn Sie zu schnell mit der Ausbildung fortschreiten, könnte Ihr Hund verwirrt werden.
- Seien Sie konsequent. Korrigieren Sie Ihren Hund jedes Mal, wenn er sich falsch verhält.
- Wenn Sie ihn nicht beaufsichtigen können, empfehlen wir Ihnen, Ihren Hund von Situationen fernzuhalten, bei denen er sich normalerweise falsch verhält. Wenn Sie jedoch eine solche Situation speziell zur Ausbildung schaffen, kann dies Ihre Aussicht auf Erfolg drastisch verbessern.
- Wenn Ihr Hund auf die Tonimpulse damit reagiert, dass er sich versteckt oder ängstlich reagiert, lenken Sie seine Aufmerksamkeit auf eine einfache und richtige Verhaltensweise ab wie zum Beispiel auf den Befehl "Sitz".
- Wenn Sie auf den negativen Tonknopf drücken, sagen Sie nichts zu Ihrem Hund. Reden Sie erst wieder mit ihm, wenn er sich richtig benimmt.
- Hunde sollten mindestens 6 Monate alt sein, bevor Sie den Trainer verwenden.
- Lassen Sie nur verantwortungsbewusste Familienmitglieder den Trainer benutzen. Er ist kein Spielzeug!
- Andere Tiere im Hörbereich werden von den Trainingstönen beeinflusst. Deshalb sollten Ausbildungsübungen außerhalb des Hörbereichs von anderen Tieren abgehalten werden.
- Verwenden Sie niemals den halsbandlosen Ferntrainer, um irgendeine Art von aggressivem Verhalten zu korrigieren oder auszumerzen. Wir empfehlen Ihnen, sich an Ihren örtlichen Tierarzt oder professionellen Hundetrainer zu wenden, um festzustellen, ob Ihr Hund aggressiv sein könnte.

## Wie Sie Ihrem Hund den positiven Ton beibringen

Bevor Sie den Trainer anwenden, um Ihren Hund zu korrigieren, verbringen Sie an 2 oder 3 Tagen 10 bis 15 Minuten täglich damit, ihm zu helfen, die Verbindung des positiven Tons mit Belohnung und Lob herzustellen. Um dieses Ziel zu erreichen:

1. Drücken Sie zwei aufeinander folgende Sekunden lang auf den “P”-Knopf.
2. Lassen Sie den Knopf los und belohnen Sie Ihren Hund unmittelbar darauf mit lobenden Worten, Streicheln oder einer kleinen essbaren Belohnung. Verwenden Sie 3 bis 5 Sekunden für Ihre Belohnung.
3. Warten Sie ein paar Minuten und wiederholen Sie das Drücken des “P”-Knopfs für zwei Sekunden und loben Sie den Hund anschließend.

Wechseln Sie mit der Art von Belohnung ab, um zu verhindern, dass Ihr Hund eine bestimmte Art von Belohnung erwartet. Diese Stufe der Ausbildung ist abgeschlossen, wenn Ihr Hund ganz offensichtlich eine Belohnung erwartet, wenn er den positiven Ton hört.

## **Wie Sie den negativen Ton verwenden**

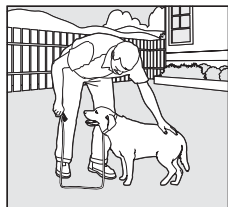
Sobald Ihr Hund beginnt, das erste Anzeichen von schlechtem Betragen zu zeigen, drücken Sie auf den “N”-Knopf. Wenn Sie zum Beispiel Ihrem Hund beibringen möchten, von der Couch zu bleiben, drücken Sie auf den “N”-Knopf, sobald er eine Pfote darauf legt. Warten Sie nicht, bis er mit dem ganzen Körper auf der Couch liegt.

1. Halten Sie den “N”-Knopf jeweils bis zu zwei Sekunden und lassen ihn los, sobald Ihr Hund mit dem unerwünschten Verhalten aufhört.
2. Wenn Ihr Hund das unerwünschte Verhalten nach zwei Sekunden Korrektur noch nicht unterlassen hat, lassen Sie den “N”-Knopf los und drücken ihn dann wieder bis zu zwei aufeinander folgende Sekunden lang.
3. Machen Sie in dieser Reihenfolge weiter, bis das unerwünschte Betragen aufgehört hat.
4. Wenn das unerwünschte Betragen aufgehört hat, zählen Sie zwei Sekunden und drücken dann zwei aufeinander folgende Sekunden lang auf den “P”-Knopf.
5. Belohnen Sie Ihren Hund ungefähr jedes 3. oder 5. Mal im Anschluss an das Betätigen des “P”-Knopfes, um ihm Hund zu helfen, den positiven Ton weiterhin mit Belohnung zu verbinden.

# Wie Sie die Grundzüge des Gehorsams lehren

## Der Befehl "Sitz"

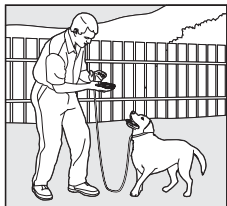
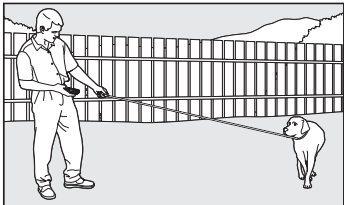
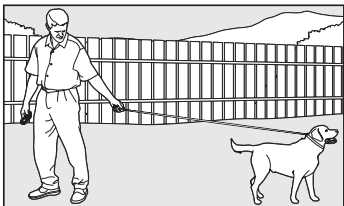
1. Legen Sie dem Hund eine 3 Meter lange Leine an.
2. Halten Sie die Leine und den Ferntrainer in einer Hand. Halten Sie die andere Hand frei, um Ihren Hund in eine "Sitz"-Position zu führen.
3. Drücken und halten Sie den "N"-Knopf.
4. Erteilen Sie sofort den "Sitz"-Befehl, während Sie weiterhin auf den "N"-Knopf drücken.
5. Lassen Sie den "N"-Knopf los, sobald Ihr Hund die entsprechende Stellung eingenommen hat, und drücken Sie auf den "P"-Knopf und halten ihn 2 Sekunden lang.
6. Entlassen Sie Ihren Hund aus der "Sitz"-Stellung und spielen Sie mit ihm.
7. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6.



*Anmerkung: Wenn Ihr Hund den "Sitz"-Befehl unterbricht, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6. Achten Sie darauf, dass Ihr Hund ganz in Ihrer Nähe ist, wenn Sie ihm den "Sitz"-Befehl beibringen.*

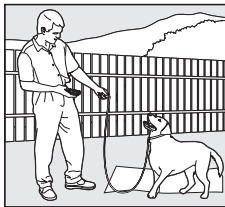
# Der “Komm”-Befehl

1. Legen Sie eine 3 Meter lange Leine an Ihren Hund.
2. Halten Sie Ihre Leine in der einen Hand und den Ferntrainer in der anderen.
3. Warten Sie, bis der Hund sich von Ihnen entfernt. Drücken und halten Sie den “N”-Knopf an Ihrem Ferntrainer.
4. Geben Sie sofort den Befehl “Komm”.
5. Führen Sie den Hund behutsam mit Hilfe der Leine auf Sie zu, bis er anfängt, in Ihre Richtung zu kommen.
6. Lassen Sie sofort den “N”-Knopf los, sobald Ihr Hund auf Sie zugeht, und drücken und halten Sie den “P”-Knopf 2 Sekunden lang.
7. Bewegen Sie sich schnell rückwärts, wenn Ihr Hund beginnt, zu Ihnen zurück zu kommen, und loben Sie ihn die ganze Zeit.
8. Loben Sie Ihren Hund, wenn er zu Ihnen zurück gekommen ist.
9. Wiederholen Sie Schritte 3 bis 8.
10. Wenn Ihr Hund mehrmals bereitwillig auf den “Komm”-Befehl reagiert, gehen Sie rückwärts von ihm weg, ohne einen Befehl zu erteilen. Wenn Ihr Hund sich zu Ihnen umdreht, geben Sie den Befehl “Komm” (**DRÜCKEN SIE NICHT DEN “N”-KNOPF**) und loben Sie ihn, während Sie sich weiterhin rückwärts gehend von ihm weg bewegen. Drücken Sie auf den “P”-Knopf, wenn Ihr Hund zu Ihnen zurück kommt.
11. Benützen Sie Ihre Leine, um zu verhindern, dass Ihr Hund an Ihnen vorbei läuft. Wenn es Ihrem Hund gelingt, an Ihnen vorbei zu laufen, wiederholen Sie Schritte 3 bis 8.



## Der “Bleib”-Befehl

1. Legen Sie Ihrem Hund eine 3 Meter lange Leine an.
2. Legen Sie Ihren Hund auf sein Bett. Halten Sie Ihre Leine in der einen Hand und den Ferntrainer in der anderen.
3. Bleiben Sie innerhalb eines Abstandes von 1 Meter und gehen Sie um das Bett herum. Sagen Sie nichts zu Ihrem Hund.
4. Wenn Ihr Hund versucht, das Bett zu verlassen, drücken und halten Sie den “N”-Knopf und geben Sie den “Bleib”-Befehl. Halten Sie den Knopf so lange, bis Ihr Hund wieder zurück auf seinem Bett ist. Wenn notwendig, benützen Sie die Leine, um Ihren Hund an seinen Platz zu führen.
5. Wenn Ihr Hund zurück auf seinem Bett ist, drücken und halten Sie den “P”-Knopf 2 Sekunden lang.
6. Wenn Ihr Hund sich für ein paar Sekunden niedergelassen hat, lassen Sie ihn gehen und spielen Sie auf ruhige Weise mit ihm.
7. Wiederholen Sie Schritte 1 bis 5.



# Das Ausmerzen von unerwünschtem Verhalten

## Hochspringen

Das Hochspringen ist typisch für Hunde, damit ihnen Aufmerksamkeit geschenkt wird. Wenn Sie nicht möchten, dass Ihr Hund an Ihnen hoch springt, sollten Freunde und Familienmitglieder diese Verhaltensweise des Hundes nicht unterstützen. Das bedeutet, wenn immer Ihr Hund an jemandem hoch springt, sollte er getadelt oder auf ein alternatives und annehmbares Verhalten verwiesen werden, für das er gelobt werden kann.

*Anmerkung: Es ist am besten, wenn Ihr Hund zuerst den "Sitz"-Befehl versteht.*

1. Sobald Ihr Hund seine Pfoten vom Boden abhebt, um an Ihnen hochzuspringen, drücken Sie auf den "N"-Knopf und geben den "Sitz"-Befehl.
2. Lassen Sie den "N"-Knopf sofort los, wenn Ihr Hund sich gesetzt hat, und drücken und halten Sie den "P"-Knopf 2 Sekunden lang.
3. Führen Sie diese Übung in mehreren unterschiedlichen Bereichen aus und setzen Sie verschiedene Leute als Ablenkungen ein.

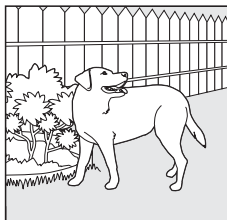
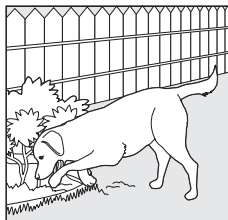
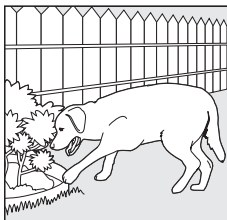


## Graben

Es ist wichtig, zuerst zu verstehen, warum Ihr Hund mit dem Graben beschäftigt ist. Viele Hunde, wie zum Beispiel die Terrier, wurden gezüchtet, um die Beute aufzuscheuchen, und das Graben ist ihnen sozusagen angeboren. Andere Hunde graben, um einen kühlen Platz zum Liegen zu finden, oder einfach aus Langeweile. Ihr Hund hat vielleicht nicht mehr den Wunsch zu graben, wenn er folgendes zur Verfügung hat:

- Einen kühlen Bereich im Schatten, wo er sich hinlegen kann, und genügend Wasser.
- Eine alternative Tätigkeit wie zum Beispiel ein Lieblingsspielzeug.
- Ausreichende Gelegenheit für Spiel, Betätigung und Aufmerksamkeit.
- Ein Hof ohne Nagetiere oder Beutetiere, die er aufzuscheuchen versucht.

1. Keine anderen Personen oder Tiere sollten im Hof sein, wenn Trainingsübungen durchgeführt werden, da Sie ja nicht wollen, dass Ihr Hund die Korrektur mit etwas anderem als seiner Grab-Tätigkeit in Verbindung bringt. Ihr Hund muss sicher eingezäunt sein oder während des Trainings in Schach gehalten werden.
2. Von einem Fenster oder einer Stelle aus, wo Ihr Hund Sie nicht sehen kann, warten Sie, bis Ihr Hund mit dem Graben anfängt.
3. Während Ihr Hund am Graben ist, drücken Sie auf den “N”-Knopf und lassen ihn los, wenn er das Graben unterlassen hat. Drücken Sie nur auf den Knopf, wenn Ihr Hund mit dem Graben beschäftigt ist, und sagen Sie nichts zu ihm.
4. Beobachten Sie weiterhin Ihren Hund, da er möglicherweise an einer anderen Stelle mit dem Graben anfängt.
5. Lassen Sie Ihren Hund nicht ohne Aufsicht im Hof sein, bis er das Graben vollkommen aufgegeben hat.



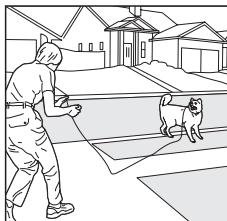
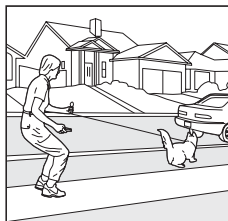
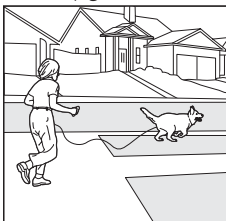
## Die Verfolgungsjagd

Das Hinterherjagen ist ein instinktmäßiges Verhalten, das durch sich bewegende Objekte angespornt wird. Manche Hunde haben einen besonders starken Drang zum Nachjagen, das sie in Gefahr bringen kann und wogegen Sie hilflos sind. Lassen Sie Ihren Hund niemals von der Leine weg oder aus einem eingegrenzten Gebiet heraus, bis er den “Komm”-Befehl gelernt hat, ganz gleich wovon er abgelenkt wird. Seien Sie konsequent und korrigieren Sie Ihren Hund jedes Mal, wenn er hinter etwas her jagt.

1. Wenn Ihr Hund den “Komm”-Befehl nicht gelernt hat, halten Sie ihn an einer Leine, so dass Sie ihn körperlich zurückhalten können, bevor er den Gegenstand erreicht, dem er nachjagt.



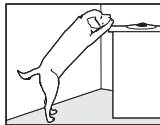
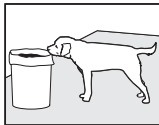
- Schaffen Sie ein Szenario, bei dem Ihr Hund dazu verlockt wird, einem Gegenstand nachzujagen. Alltägliche Gegenstände können Autos, Motorräder, Fahrräder usw. sein (verwenden Sie keine Spielzeuge).
- Wenn das Objekt sich vor Ihrem Hund vorbei bewegt, achten Sie darauf, dass Sie die Leine fest im Griff haben. Sobald Ihr Hund beginnt, hinter dem Objekt her zu jagen, drücken und halten Sie den "N"-Knopf, bis er damit aufhört.
- Wenn Ihr Hund aufhört, hinter dem Objekt her zu jagen, lassen Sie den Knopf sofort los, gehen Sie rückwärts und geben den Befehl "Komm." Drücken und halten Sie den "P"-Knopf 2 Sekunden lang.
- Wiederholen Sie den Vorgang, bis Ihr Hund damit aufhört, hinter dem Objekt her zu jagen.



## Durchstöbern des Abfalls

Die einfachste Art, den Hund am Durchstöbern von Abfall zu hindern, ist das Entfernen von Abfall und verlockendem Essen aus der Umgebung des Hundes. Sie können Ihren Hund mit Hilfe des Ferntrainers beibringen, von diesen Dingen wegzubleiben. Sie müssen jedoch darauf gefasst sein, Ihren Hund jedes Mal zu korrigieren, wenn er auf sie zu geht.

- Wählen Sie etwas, was Ihren Hund in Versuchung führen könnte, und stellen Sie sich dorthin, wo Ihr Hund Sie nicht sehen kann.



- Wenn die Schnauze Ihres Hundes das Objekt der Versuchung berührt, drücken und halten Sie den "N"-Knopf. Lassen Sie den Knopf sofort los, wenn Ihr Hund das verführerische Objekt gehen lässt.

3. Sagen Sie nichts, da Sie ja möchten, dass Ihr Hund die Korrektur mit seinem Verhalten, jedoch nicht mit Ihnen selbst in Verbindung bringt.
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang in mehreren verschiedenartigen Umgebungen, während sie den Hund mit verschiedenen verlockenden Objekten konfrontieren.

## **Übermäßiges Bellen**

Das Bellen ist ein instinktmäßiges Verhalten für Hunde. Es ist unmöglich, Ihren Hund vollständig vom Bellen abzuhalten, aber Sie können ihn lehren, still zu sein, wenn Sie ihm einen Befehl erteilen.

*Anmerkung: Dies wirkt nur, wenn Sie mit Ihrem Hund zu Hause sind.*

1. Bringen Sie Ihren Hund in eine Situation, die ihn zum Bellen verleitet.
2. Wenn Ihr Hund zu bellen anfängt, drücken Sie auf den “N”-Knopf und geben ihm den Befehl “Still.”
3. Lassen Sie den Knopf sofort los, wenn Ihr Hund mit dem Bellen aufhört, und drücken und halten Sie den “P”-Knopf 2 Sekunden lang.
4. Führen Sie diese Übung in verschiedenen Umgebungen durch, wobei Sie verschiedene Situationen herbei führen, die Ihren Hund zum Bellen bringen könnten.

## **Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung**

### **1. Nutzungsbedingungen**

Dieses Produkt wird Ihnen angeboten unter der Bedingung, dass Sie die hierin enthaltenen Bedingungen, Konditionen und Hinweise ohne Änderung akzeptieren. Die Verwendung dieses Erzeugnisses setzt die Annahme all dieser Bedingungen, Konditionen und Hinweise voraus.

### **2. Richtige Anwendung**

Dieses Produkt wurde entwickelt für die Anwendung bei Haustieren, für die eine Ausbildung erwünscht wird. Es ist möglich, dass das für Ihren Hund typische Temperament mit diesem Produkt nicht zu vereinbaren ist. Wir empfehlen Ihnen, dieses Produkt nicht zu verwenden, wenn Ihr Hund weniger als 3,5 kg wiegt oder wenn Ihr Hund aggressiv ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob dieses Erzeugnis für Ihren Hund geeignet ist, fragen Sie bitte Ihren Tierarzt oder staatlich geprüften Trainer, oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst unter 1-800-732-2677.

Die sachgerechte Anwendung schließt auch ein, dass die gesamte Betriebs- und Ausbildungsanleitung, die Ihrem Produkt beiliegt, sowie jegliche besonderen Warnungshinweise immer wieder durchgesehen werden.

### **3. Keine gesetzeswidrige oder verbotene Anwendung**

Dieses Produkt wurde nur für die Anwendung bei Haustieren entwickelt. Dieses Gerät für die Ausbildung von Haustieren ist nicht dazu vorgesehen, zu schaden, zu verletzen oder zu provozieren. Die Verwendung dieses Produktes in einer Weise, für die es nicht entwickelt wurde, kann zur Verletzung von Bundes- und Staatsgesetzen oder örtlichen Verordnungen führen.

### **4. Haftungsbegrenzung**

In keinem Fall ist Radio Systems Corporation haftbar für irgendwelche direkten und indirekten Schäden, Beschädigungen mit Strafcharakter, beiläufig entstandene Schäden, besondere Schäden, Folgeschäden oder Schäden irgendeiner Art, die entstehen oder verbunden sind mit dem Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts. Der Käufer übernimmt alle Risiken und jede Haftung für den Gebrauch dieses Produkts.

### **5. Änderungen von Bedingungen und Konditionen**

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen, Konditionen und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern.

## Nederlands

Wij bedanken u dat u PetSafe®, het belangrijkste merk voor elektronische trainingsoplossingen ter wereld, heeft gekozen. Ons doel is de veiligheid van uw huisdier te verzekeren door u te verschaffen met de middelen en technieken waarmee u uw huisdier op een succesvolle manier kan trainen. Als u vragen mocht hebben, neemt u dan a.u.b. contact op met de Klantenservice op 1-800-732-2677 of bezoek onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

---

## Inhoudsopgave

Hoe het systeem werkt.....	45
Belangrijke omschrijvingen .....	45
<b>Bedieningsgids</b>	
Vorbereiden van de trainer met afstandsbediening.....	46
Bedienen van de trainer met afstandsbediening.....	47
Waarschuwingen .....	47
<b>Trainingsgids</b>	
Algemene wenken.....	48
Uw huisdier de positieve toon aanleren.....	48
Gebruiken van de negatieve toon.....	49
<b>Aanleren van basis gehoorzaamheid</b>	
Het “Zit” bevel.....	50
Het “Kom” bevel.....	51
Het “Blijf” bevel.....	52
<b>Verwijderen van ongewenst gedrag</b>	
Opspringen .....	53
Graven .....	53
Achterna rennen.....	54
Vuilnisbak/zakken openmaken.....	55
Overmatig blaffen .....	56
Gebruiksvoorwaarden en beperkte aansprakelijkheid.....	56

## Hoe het systeem werkt

De trainer met afstandsbediening zonder halsband is ontworpen om u te helpen met gehoorzaamheidstraining en de gedragsverandering van uw hond of kat door gebruik te maken van het gevoelige gehoor van uw huisdier in de ultrasonische frequentie reikwijdte, die voor de meeste mensen niet hoorbaar is. De negatieve toon knop activeert de ultrasone klank, waardoor uw huisdier schrikt en werkt beter dan schreeuwen of een streng gesproken bevel. De positieve toon knop activeert een hoorbare toon, die uw huisdier laat weten dat zijn gedrag door u geaccepteerd wordt. De trainer met afstandsbediening kan uw burens of andere nabije mensen niet storen.

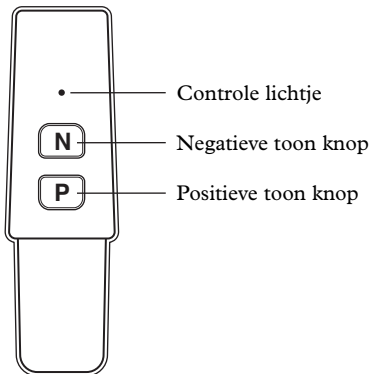
---

## Belangrijke omschrijvingen

**Controle lichtje:** Het lichtje dat aangeeft wanneer een knop op de trainer met afstandsbediening is ingedrukt.

**Negatieve toon knop (N):** De knop die een ultrasone toon uitzendt en gebruikt wordt om uw huisdier te corrigeren.

**Positieve toon knop (P):** De knop die een positieve toon naar uw huisdier uitzendt.

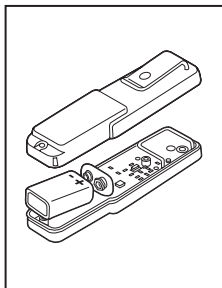
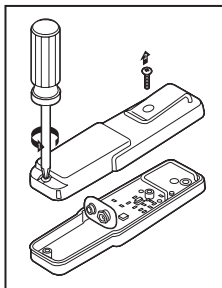


# Bedieningsgids

## Vorbereiden van de trainer met afstandsbediening

### Plaatsen en verwijderen van de batterij

1. Verwijder de schroeven op de achterkant van de trainer met afstandsbediening.
2. Plaats de 9 volt alkaline batterij erin.
3. Plaats de schroeven terug. Schroef de schroeven niet te vast aan.



Kijk na of de batterij op de juiste manier geplaatst is door de trainer met afstandsbediening te activeren door de positieve toon knop (P) in te drukken. De trainer met afstandsbediening moet piepen en het controle lichtje moet aan staan.

### Levensduur van de batterij

Onder normale trainingscondities moet de batterij tot en met een jaar werken. Het wordt aanbevolen de batterij jaarlijks te vernieuwen zodoende een optimale werking te handhaven.

De trainer met afstandsbediening zonder halsband wordt van energie voorzien door een 9 volt alkaline batterij. Gebruik geen carbon-zink of oplaadbare nikkel-cadmium batterij, want die kunnen niet genoeg stroomsterkte opwekken, en veroorzaakt een verminderde reikwijdte.

## **Bedienen van de trainer met afstandsbediening**

Gebruik de trainer met afstandsbediening zonder halsband binnen een reikwijdte van 10 meter. Richt het toestel op uw huisdier voor het beste resultaat.

- U activeert de ultrasone correctie door de knop met de “N” in te drukken en vast te houden.
- U activeert het positieve geluid door de knop met “P” in te drukken en vast te houden.

## **Waarschuwingen**

- De trainer met afstandsbediening zonder halsband moet in een droge plaats op kamertemperatuur opgeborgen worden.
- Plaats de trainer met afstandsbediening zonder halsband nooit in direct contact met het oor van een mens of uw huisdier. De hoge intense ultrasone klank kan schadelijk zijn.
- Laat de trainer met afstandsbediening zonder halsband niet vallen.
- Druk de negatieve toon knop nooit langer dan twee achtereenvolgende seconden in.
- De trainer met afstandsbediening zonder halsband is niet bedoeld als een verdedigend of beschermend toestel tegen gevaarlijke of agressieve dieren.

# Trainingsgids

## Algemene wenken

- Verwijder één wangedrag of leer een gehoorzaamheidsbevel per keer aan. Als u te vlug met de training werkt, kan uw huisdier verward raken.
- Blijf consequent. Corrigeer uw huisdier iedere keer wanneer hij zich niet juist gedraagt.
- Tenzij u toezicht op hem kan houden, wordt het aanbevolen dat u uw huisdier niet in situaties terecht laat komen waarin hij zich eerder heeft misdragen. U kunt echter wel een situatie als een trainingssessie opzetten, want dit kan uw kansen op succes dramatisch bevorderen.
- Als uw huisdier op de tonen reageert door zich te verbergen of door zich angstig te gedragen, dan moet u zijn aandacht op een eenvoudig en toepasselijk gedrag richten, zoals het “Zit” bevel.
- Wanneer de negatieve toon knop is ingedrukt, moet u niets tegen uw huisdier zeggen. Breng uw bevel onder woorden wanneer hij zich op de juiste manier gedraagt.
- Huisdieren moeten tenminste 6 maanden oud zijn voordat u de trainer kunt gebruiken.
- Laat alleen verantwoordelijke familieleden de trainer gebruiken. Het is geen speelgoed!
- Andere dieren die zich binnen de gehoorsafstand van de reikwijdte bevinden, zullen door de trainingstonen beïnvloed worden. Daarom moeten trainingssessies buiten de gehoorsafstand van de reikwijdte van andere dieren gehouden worden.
- Gebruik de trainer met afstandsbediening zonder halsband nooit voor het corrigeren of verwijderen, in welke vorm dan ook, van agressief gedrag. Wij raden u aan contact op te nemen met uw plaatselijke dierenarts of een professionele trainer om vast te stellen of uw huisdier agressief is.

## Uw huisdier de positieve toon aanleren

Voordat uw de trainer om uw huisdier te corrigeren gaat gebruiken, wordt het aangeraden hem 10 tot 15 minuten per dag gedurende 2 of 3 dagen in deze situatie door laat brengen zodat hij gewoon raakt met de omgang van de positieve toon met beloning en prijzen. U verkrijgt dit door:



1. Twee achtereenvolgende seconden op de “P” knop te drukken.
2. De knop los te laten en uw huisdier onmiddellijk te belonen met een prijzend woord, aaien, of een kleine voedsel beloning. Besteed 3 tot 5 seconden aan belonen.
3. Wacht enkele minuten en herhaal het door 2 seconden lang op de “P” knop te drukken gevold met prijzen.

Verander de beloning zodat uw huisdier niet aan een bepaald soort beloning gewend raakt. Dit gedeelte van de training is compleet wanneer uw huisdier een beloning verwacht wanneer hij de positieve toon hoort.

## **Gebruik van de negatieve toon**

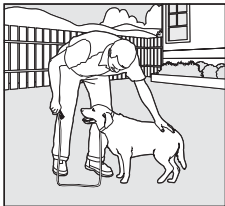
Zodra uw huisdier het begin van negatief bedrag vertoont, moet u op de “N” knop drukken. Als u, bij voorbeeld, uw hond wilt aanleren van de bank te blijven, druk dan de “N” knop in zodra hij er een poot op zet. Wacht niet totdat hij geheel op de bank zit.

1. Houd de “N” knop tot en met 2 seconden per keer ingedrukt, laat zodra uw huisdier zich op de juiste manier gedraagt de knop los.
2. Als uw huisdier 2 seconden na de correctie niet met het wangedrag is gestopt, laat de “N” knop los, en druk dan de knop tot en met twee opeenvolgende seconden weer in.
3. Houd deze volgorde vol totdat het wangedrag stopt.
4. Als het wangedrag eenmaal gestopt is, tel dan tot twee seconden en druk vervolgens de “P” knop voor twee achtereenvolgende seconden in.
5. Nadat u de “P” knop hebt ingedrukt beloon uw huisdier navolgend eenmaal per 3 tot 5 keer, zodat uw huisdier zich de positieve toon met de beloning zal blijven herinneren.

# Aanleren van basis gehoorzaamheid

## Het “Zit” bevel

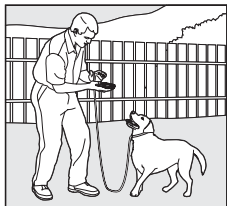
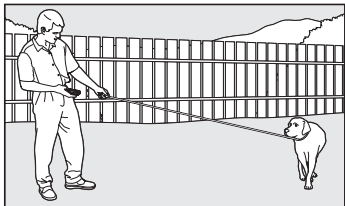
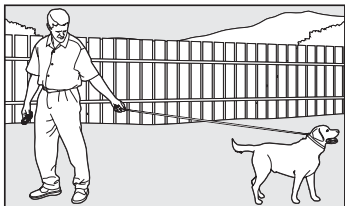
1. Doe een 3 meter lange riem bij uw huisdier om.
2. Houd de riem en de trainer met afstandsbediening in één hand. Houd uw andere hand vrij om uw huisdier in de “Zit” positie te leiden.
3. Druk op en houd de “N” knop vast.
4. Geef hem onmiddellijk het ”Zit” bevel terwijl u de “N” knop ingedrukt houdt.
5. Laat de “N” knop los zodra uw huisdier in de positie is en druk op en houd de “P” knop 2 seconden lang vast.
6. Laat uw huisdier uit het “Zit” bevel loskomen en spelen.
7. Herhaal Stappen 2 tot 6.



*N.B.: Als uw huisdier het “Zit” bevel breekt, herhaal dan stappen 3 tot 6. Houd uw huisdier vlakbij u terwijl u hem het “Zit” bevel aanleert.*

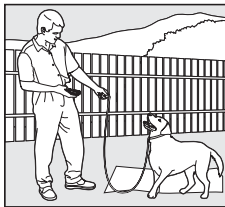
## Het “Kom” bevel

1. Doe een 3 meter lange riem bij uw huisdier om.
2. Houd de riem in één hand en de trainer met afstandsbediening in de andere.
3. Wacht totdat uw huisdier bij u vandaan loopt. Druk op en houd de “N” knop op de trainer met afstandsbediening vast.
4. Geef dan onmiddellijk het “Kom” bevel.
5. Met gebruik van de riem leidt uw huisdier op een kalme manier naar u toe totdat hij in uw richting begint te komen.
6. Laat onmiddellijk de “N” knop los zodra uw huisdier naar u toe stapt en druk op en houd de “P” knop 2 seconden lang vast.
7. Loop onmiddellijk terug als uw hond naar u toe begint te komen, terwijl u hem de gehele tijd prijst.
8. Prijz uw hond wanneer hij naar terug komt.
9. Herhaal stappen 3 tot 8.
10. Wanneer uw huisdier eenmaal gemakkelijk verschillende keren op het “Kom” bevel reageert, loop dan achteruit van hem weg zonder hem een bevel te geven. Wanneer uw huisdier zich naar u toe keert, geef hem het “Kom” bevel (DRUK DE ‘N’ KNOP NIET IN) en prijz hem terwijl u achteruit blijft gaan. Druk op de “P” knop wanneer uw huisdier naar u terug komt.
11. Gebruik uw riem om te voorkomen dat uw huisdier langs u heen rent. Als uw huisdier langs u heen mocht rennen, herhaal dan stappen 3 tot 8.



## Het “Blijf” bevel

1. Doe een drie meter lange riem bij uw huisdier om.
2. Plaats uw huisdier in zijn bed. Houd de riem in één hand en de trainer met afstandsbediening in de andere.
3. Blijf binnen een afstand van 90 cm en loop om het bed heen. Zeg niets tegen uw huisdier.
4. Als uw huisdier het bed probeert te verlaten, druk dan op en houd de “N” knop vast en geef het “Blijf” bevel. Blijf de knop indrukken totdat uw huisdier terug in zijn bed is. Indien noodzakelijk, gebruik de riem om uw hond terug te brengen naar zijn plaats.
5. Wanneer uw huisdier terug in zijn bed is, druk op en houd de “P” knop 2 seconden lang vast.
6. Wanneer uw huisdier enkele seconden is blijven zitten, laat hem dan los en speel kalm met hem.
7. Herhaal stappen 1 tot 5.



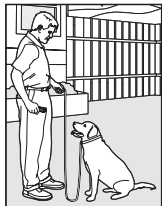
# Verwijderen van ongewenst gedrag

## Opspringen

Huisdieren springen typisch op om aandacht te krijgen. Als u niet wilt dat uw huisdier tegen u opspringt, moeten vrienden of familieleden dit gedrag niet aanmoedigen. Dat betekent dat iedere keer wanneer uw huisdier tegen iemand opspringt, hij berispt moet worden of opnieuw gericht moet worden op een ander of aanvaardbaar gedrag, waarvoor hij kan worden geprezen.

*N.B.: Het is beter als uw huisdier eerst het "Zit" bevel begrijpt.*

1. Zodra uw huisdier zijn poten van de grond doet om tegen u op te springen, druk dan op de "N" knop en geef hem het "Zit" bevel.
2. Laat de "N" knop onmiddellijk los wanneer uw huisdier zit en druk op en houd de "P" knop 2 seconden lang vast.
3. Oefen deze oefening op verschillende plekken en gebruik verschillende mensen voor afleiding.

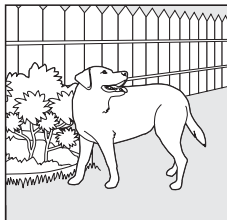
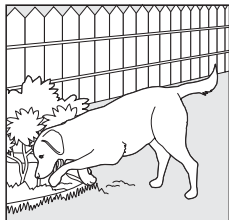
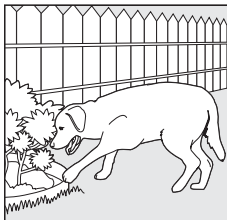


## Graven

Het is ten eerste belangrijk dat u begrijpt waarom uw huisdier graaft. Vele honden, zoals terriërs, werden gefokt om prooi te verjagen, en graven is zeer natuurlijk voor hen. Andere honden kunnen graven om een koelere plaats om te gaan liggen te vinden, of gewoon omdat ze verveeld zijn. Uw huisdier zal niet langer willen graven als u de volgende voorzieningen treft:

- Een koel gedeelte in de schaduw waar hij kan liggen en voldoende water heeft.
  - Een andere activiteit, zoals een favoriet speelgoed.
  - Veel spelen, oefenen en aandacht.
  - Een tuin zonder knaagdieren of prooien, die hij probeert te verjagen.
1. Geen andere mensen of dieren moeten in de tuin aanwezig zijn gedurende de trainingssessies, want u wilt niet dat uw huisdier de correctie met andere dingen dan graven kan vergelijken. Uw huisdier moet veilig binnen een omheining of afsluiting zijn gedurende de training.

2. Vanuit een raam of gedeelte waar uw huisdier u niet kan zien, moet u wachten totdat uw huisdier met graven begint.
3. Terwijl uw huisdier graaft, moet u op de “N” knop drukken en deze loslaten wanneer hij met graven stopt. Druk de knop alleen in terwijl uw hond aan het graven is, en zeg niets tegen hem.
4. Houd uw huisdier in de gaten, want hij kan een ander gedeelte kiezen om te graven.
5. Laat uw huisdier niet alleen in de tuin totdat hij geheel met het graven is gestopt.

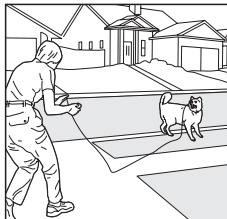
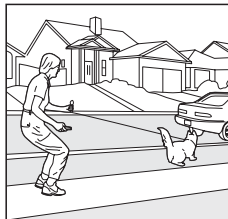
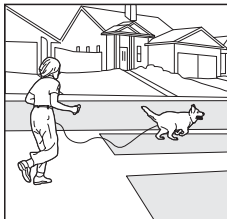


## Achterna rennen

Achterna rennen is een natuurlijk gedrag, gestimuleerd door bewegende objecten. Sommige hebben een afzonderlijk sterk gevoel om iets achterna te rennen en dat kan gevaarlijk voor hen zijn en kan u in een machteloze positie stellen. Laat uw hond nooit zonder een riem of buiten de afsluiting gaan totdat hij het “Kom” bevel aangeleerd heeft, ongeacht de verleiding. Blijf consequent en corrigeer uw hond iedere keer wanneer hij iets achterna zit.

1. Als uw hond het “Kom” bevel niet heeft aangeleerd, houd hem dan aan de riem zodat u hem zelf kan stoppen voordat hij het object bereikt dat hij achterna zit.
2. Stel een scenario op waarbij de hond uitgelokt wordt om een object achterna te rennen. Gewone dingen zoals auto’s, motorfietsen, fietsen, etc. (gebruik geen speelgoed).
3. Wanneer het object de hond passeert, moet u ervoor zorgen dat u de riem met een stevige greep vasthoudt. Zodra de hond het object achterna begint te rennen, drukt u de “N” knop in en houdt deze vast totdat hij stopt.

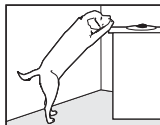
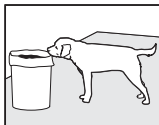
4. Wanneer uw hond stopt met het achterna rennen van het object, moet u de knop onmiddellijk loslaten en achteruit lopen en het bevel “Kom” geven. Druk de “P” knop in en houd deze 2 seconden lang vast.
5. Herhaal dit proces totdat uw hond met het achterna rennen van het object stopt.



## Vuilnisbak/zakken openmaken

De gemakkelijkste manier om te voorkomen dat de vuilnisbak/zakken worden opengemaakt, is door het vuilnis en verleidelijk voedsel te verwijderen. U kunt de trainer met afstandsbediening hiervoor gebruiken om uw huisdier aan te leren van deze dingen af te blijven; u moet, alhoewel, bereid zijn uw huisdier iedere keer te corrigeren wanneer hij hierbij in de buurt komt.

1. Kies iets verleidelijks voor uw huisdier uit en ga dan ergens staan waar hij u niet kan zien.
2. Terwijl de mond van uw huisdier de verleiding aantast, moet u de “N” knop indrukken en vasthouden.



- Laat de knop onmiddellijk los wanneer hij bij de verleiding vandaan gaat.
3. Zeg niets, want u wilt dat uw huisdier de correctie in verband brengt met zijn gedrag, niet u.
  4. Herhaal dit proces in enkele verschillende plekken met verschillende verleidingen.

## Overmatig blaffen

Blaffen is een natuurlijk gedrag voor honden. Het is onmogelijk uw hond geheel van blaffen te onthouden, maar u kunt hem aanleren stil te zijn wanneer u hem een bevel geeft.

*N.B.: Dit zal alleen werken wanneer u thuis bent met uw hond.*

1. Breng uw hond in een situatie waarbij hij uitgelokt wordt om te blaffen.
2. Wanneer uw hond begint te blaffen, druk op de “N” knop en geef hem het “Stil” bevel.
3. Laat de knop onmiddellijk los wanneer uw hond met blaffen stopt en druk de “P” knop in en houd deze 2 seconden lang vast.
4. Oefen deze oefening op verschillende plekken met gebruik van verschillende situaties waarbij uw hond zal gaan blaffen.

## Gebruiksvoorwaarden en beperkte aansprakelijkheid

### 1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden met het gevolg dat u de voorwaarden zonder wijziging van voorwaarden, condities en kennisgevingen die hierin gesteld worden accepteert.

### 2. Juist gebruik

Dit product is ontworpen voor het gebruik met huisdieren, waarvoor training is gewenst. Het gespecificeerde temperament van uw huisdier kan misschien met dit product niet werken. Wij raden u aan dat u dit product niet gebruikt met huisdieren die minder dan 3,5 kg wegen of als uw huisdier agressief is. Als u er niet zeker van bent dat geschikt is voor uw huisdier, neem dan a.u.b. contact op met uw huisarts, een bevoegde trainer of onze Klantendienst op 1-800-732-2677.

Het juiste gebruik bevat het herzien van de gehele bediening en trainingsgids die met uw product bijgesloten is en enkele specifieke waarschuwingenverklaringen.



### **3. Geen onwettig en verboden gebruik**

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit trainingstoestel voor huisdieren is niet bestemd om letsel toe te brengen, te verwonden of om uit te dagen. Gebruik van dit product op een manier waarvoor het niet bedoeld is, kan in overtreding zijn met federale, provinciale en plaatselijke wetten.

### **4. Beperkte aansprakelijkheid**

Onder geen enkele omstandigheid zal Radio Systems Corporation aansprakelijk zijn voor directe, indirecte, straffende, bijkomstige, speciale of voortvloeiende beschadigingen welke dan ook, of beschadigingen, welke dan ook, veroorzaakt door of in verband met het gebruik of misbruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid voor het gebruik van dit product.

### **5. Wijziging van voorwaarden en condities**

Radio Systems Corporation behoudt het recht voor verandering van de voorwaarden, condities en kennisgevingen onder welke dit product is aangeboden.

## **Español**

Gracias por elegir PetSafe<sup>MR</sup>, la marca número 1 en el mundo, en ventas de soluciones para amaestramiento electrónico. Nuestra misión es garantizar la seguridad de su animal doméstico, proporcionándole a usted las herramientas y técnicas para amaestrar exitosamente a su animal. Si usted tiene alguna pregunta, por favor contacte al centro de asistencia al cliente, en el número 1-800-732-2677 o visite nuestro sitio en la red [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## **Índice**

Cómo funciona el sistema.....	59
Definiciones claves .....	59
<b>Guía para el uso</b>	
Preparación del amaestrador a distancia .....	60
Operación del amaestrador a distancia.....	61
Advertencias .....	61
<b>Guía para el amaestramiento</b>	
Consejos generales .....	62
Enseñanza a su animal doméstico con el tono positivo.....	62
Uso del tono negativo .....	63
<b>Enseñanza de obediencia básica</b>	
El comando “siéntate” .....	64
El comando “ven aquí” .....	65
El comando “quédate” .....	66
<b>Eliminación de conductas indeseadas</b>	
Saltar .....	67
Cavar .....	67
Perseguir .....	68
Revolver la basura.....	69
LadRAR excesivamente .....	70
Términos de uso y limitación de la responsabilidad.....	70

# Cómo funciona el sistema

El amaestrador a distancia sin collar está diseñado para asistirlo a usted con el amaestramiento de obediencia y modificación de la conducta de su perro o gato, aprovechando el oído sensible de su animal doméstico en el rango de frecuencia ultrasónica, que es inaudible para la mayoría de las personas. El botón de tono negativo activa el ultrasonido, que sorprende más a su animal que un grito o un comando verbal firme. El botón de tono positivo activa un tono audible que ayudará a indicar a su animal que su conducta es aceptable para usted. El amaestrador a distancia no disturbará a sus vecinos o a otras personas que se encuentren cerca.

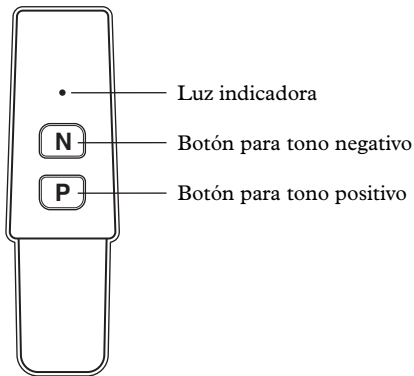
---

## Definiciones claves

**Luz indicadora:** La luz que indica cuando cualquier botón es presionado en el amaestrador a distancia.

**Botón de tono negativo (N):** El botón que emite un tono ultrasónico, utilizado para corregir a su animal.

**Botón de tono positivo (P):** El botón que emite un tono positivo a su animal.

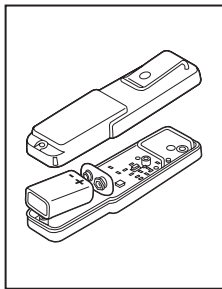
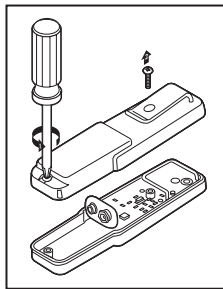


# Guía para el uso

## Preparación del amaestrador a distancia

### Inserción y quitado de la batería

1. Quite los tornillos que se encuentran en la parte trasera del amaestrador a distancia.
2. Inserte la batería alcalina de 9 voltios.
3. Vuelva a instalar los tornillos. No los sobreajuste.



Para verificar si la batería ha sido colocada correctamente, active el amaestrador a distancia, presionando el botón para tono positivo (P). El amaestrador a distancia deberá emitir pitidos y la luz indicadora deberá brillar.

### Vida de la batería

Bajo condiciones normales de amaestramiento, la batería deberá durar hasta un año. Se recomienda reemplazar la batería anualmente, para ayudar a mantener un funcionamiento óptimo.

El amaestrador a distancia sin collar funciona con una batería alcalina de 9 voltios. No utilice una batería de carbono-zinc ni una batería recargable de cadmio-níquel, porque no proporcionan suficiente energía, ocasionando una reducción en el alcance.

## **Operación del amaestrador a distancia**

Utilice el amaestrador a distancia sin collar para amaestrar dentro de un alcance de 10 metros (30 pies). Apunte el dispositivo hacia su animal doméstico para obtener óptimos resultados.

- Para activar la corrección ultrasónica, presione y mantenga oprimido el botón con la letra “N”.
- Para activar el sonido positivo, presione y mantenga oprimido el botón con la letra “P”.

## **Advertencias**

- El amaestrador a distancia sin collar deberá ser guardado en un sitio seco a temperatura ambiente.
- Nunca coloque el amaestrador a distancia sin collar, directamente próximo al oído de ninguna persona o animal. El ultrasonido de alta intensidad puede ser dañino.
- No deje caer el amaestrador a distancia sin collar.
- Nunca presione el botón para tono negativo por más de dos segundos consecutivos.
- El amaestrador a distancia sin collar no está diseñado como dispositivo de defensa o protección contra animales viciosos o agresivos.

# Guía para el amaestramiento

## Consejos generales

- Elimine una mala conducta o enseñe un comando de obediencia a la vez. Si usted avanza muy rápidamente con el amaestramiento, su animal doméstico podrá confundirse.
- Sea consistente. Corrija a su animal cada vez que se comporte indebidamente.
- A menos que usted pueda supervisarlos, se recomienda que usted restrinja a su animal de situaciones en las cuales él tenga una historia de mal comportamiento. Sin embargo, preparando una situación como sesión de amaestramiento, puede aumentar dramáticamente su posibilidad de éxito.
- Si su animal reacciona ante los tonos, escondiéndose o actuando con miedo, desvíe su atención a una conducta simple y apropiada, tal como el comando “siéntate”.
- Cuando presione el botón para tono negativo, no diga nada a su animal. Reserve su expresión verbal para cuando él se esté comportando apropiadamente.
- Los animales domésticos deben tener por lo menos 6 meses de edad antes de utilizar el amaestrador.
- Solamente deje a los miembros responsables de la familia utilizar el amaestrador. ¡No es un juguete!
- Otros animales dentro del alcance audible serán afectados por los tonos de amaestramiento. Por lo tanto, las sesiones de amaestramiento deben ser llevadas a cabo fuera del alcance audible de otros animales domésticos.
- Nunca use el amaestrador a distancia sin collar para corregir o eliminar ninguna forma de conducta agresiva. Nosotros le recomendamos contactar a su veterinario local o a un amaestrador profesional para determinar si su animal puede ser agresivo.

## Enseñanza a su animal doméstico con el tono positivo

Antes de usar el amaestrador para corregir a su animal doméstico, dedique 10 a 15 minutos por día, durante 2 ó 3 días, ayudándole a crear la asociación del tono positivo con premios y elogios. Para lograr esto:

1. Presione el botón “P” durante 2 segundos consecutivos.
2. Libere el botón e inmediatamente premie a su animal doméstico con elogios verbales, caricias, o una pequeña recompensa de comida. Dedique 3 a 5 segundos premiándolo.
3. Espere unos pocos minutos y repita la acción de mantener presionado el botón “P” durante 2 segundos, siguiendo con elogios.

Varíe la recompensa para evitar que su animal anticipe un tipo específico de la misma. Esta etapa del amaestramiento será completada cuando su animal obviamente anticipe una recompensa cuando escuche el tono positivo.

## Uso del tono negativo

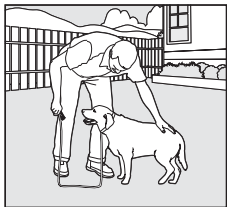
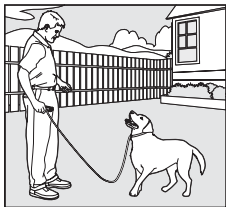
Tan pronto como su animal doméstico presente los primeros signos de mala conducta, presione el botón “N”. Por ejemplo, si usted desea enseñar a su perro a permanecer fuera del sofá, presione el botón “N” tan pronto como él ponga una pata sobre el mismo. No espere a que esté completamente sobre el sofá.

1. Sostenga el botón “N” durante 2 segundos cada vez, liberando el botón en seguida de que el animal abandone la mala conducta.
2. Si su animal no ha abandonado la mala conducta después de dos segundos de corrección, libere el botón “N”, luego presiónelo nuevamente durante hasta dos segundos consecutivos.
3. Continúe esta secuencia hasta que la mala conducta haya sido abandonada.
4. Una vez que la mala conducta haya sido dejada, cuente dos segundos y luego presione el botón “P” durante dos segundos consecutivos.
5. Premie a su animal continuando la presión del botón “P” aproximadamente una vez cada 3 a 5 veces, para ayudar a su animal a mantener la asociación del tono positivo con el premio.

# Enseñanza de obediencia básica

## El comando “siéntate”

1. Coloque a su animal un lazo de 3 m.
2. Sostenga el lazo y el amaestrador a distancia en una mano. Deje libre su otra mano, para guiar a su animal hacia la posición de estar “sentado”.
3. Presione y mantenga oprimido el botón “N”.
4. Inmediatamente, dé el comando “siéntate” mientras continúa sosteniendo el botón “N”.
5. Libere el botón “N” tan pronto como su animal esté en la posición, y presione, manteniendo oprimido, el botón “P” durante 2 segundos.
6. Libere a su animal del comando “siéntate” y juegue con él.
7. Repita los pasos 2 a 6.

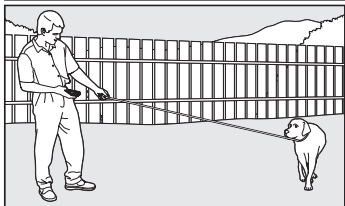
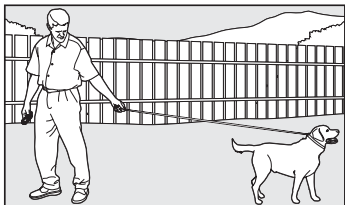


*Nota: Si su animal interrumpe el comando “siéntate”, repita los pasos 3 a 6. Mantenga a su animal cerca suyo mientras le enseña el comando “siéntate”.*



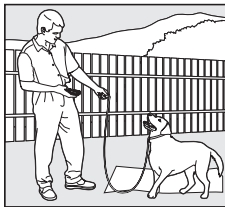
## El comando “ven aquí”

1. Coloque a su animal doméstico un lazo de 3 m.
2. Sostenga su lazo en una mano y el amaestrador a distancia en la otra.
3. Espere a que su animal camine alejándose de usted. Presione y mantenga oprimido el botón “N” en su amaestrador a distancia.
4. Inmediatamente dé el comando “ven aquí”.
5. Utilizando el lazo, guíe suavemente a su animal doméstico hacia usted, hasta que él comience a venir en su dirección.
6. Libere inmediatamente el botón “N” tan pronto como su animal dé unos pasos hacia usted, y presione, manteniendo oprimido, el botón “P” durante 2 segundos.
7. Rápidamente muévase hacia atrás, mientras su animal comienza a venir hacia usted, elogiándolo todo el tiempo.
8. Elogie a su animal cuando retorne hacia usted.
9. Repita los pasos 3 a 8.
10. Una vez que su animal responda rápidamente al comando “ven aquí” varias veces, retroceda alejándose de él sin dar el comando. Cuando su animal se torne hacia usted, déle el comando “ven aquí” (NO PRESIONE EL BOTÓN “N”) y elógielo mientras usted continúa retrocediendo. Presione el botón “P” cuando su animal retorne a usted.
11. Utilice su lazo para evitar que su animal pase corriendo de largo, pasándolo a usted. Si su animal logra pasar corriendo de largo, repita los pasos 3 a 8.



## El comando “quédate”

1. Coloque a su animal un lazo de 3 m.
2. Coloque a su animal en su cama. Sostenga su lazo en una mano y el amaestrador a distancia en la otra.
3. Manteniéndose dentro de los 1 m, camine alrededor de la cama. No diga nada a su animal.
4. Si su animal trata de abandonar la cama, presione y mantenga oprimido el botón “N” y dé el comando “quédate”. Continúe presionando el botón, hasta que su animal vuelva a su cama. De ser necesario, utilice el lazo para guiar al animal hacia su lugar.
5. Cuando su animal esté de vuelta en su cama, presione y mantenga oprimido el botón “P” durante 2 segundos.
6. Una vez que su animal se haya calmado por unos pocos segundos, libérelolo y juegue con calma.
7. Repita los pasos 1 a 5.



# Eliminación de conductas indeseadas

## Saltar

Los animales domésticos comúnmente saltan para llamar la atención. Si usted no quiere que su animal le salte encima, entonces sus amigos o miembros de la familia no deberán alentar esta conducta. Eso significa que cada vez que su animal salte sobre alguna persona, debe ser reprendido o desviado a una conducta alternativa y aceptable, por la que pueda recibir elogios.

*Nota: Es mejor que su animal doméstico primero comprenda el comando “siéntate”.*

1. Tan pronto como su animal levante sus patas del suelo para saltar sobre usted, presione el botón “N” y dé el comando “siéntate”.
2. Libere el botón “N” inmediatamente cuando su animal esté sentado, y presione, manteniendo oprimido, el botón “P” durante 2 segundos.
3. Practique este ejercicio en varias áreas diferentes y utilice a diferentes personas como distracciones.

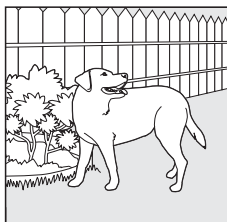
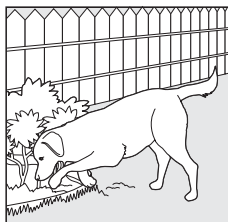
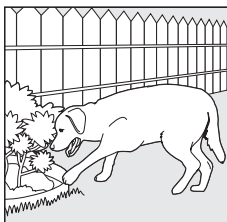


## Cavar

Es importante comprender primero por qué su animal doméstico está cavando. Muchos perros, tales como los terriers, fueron criados para levantar la presa, y cavar es innato en ellos. Otros perros pueden estar cavando para encontrar un lugar fresco donde acostarse, o simplemente por aburrimiento. Su animal no tendrá más deseos de cavar si se le proporciona lo siguiente:

- Un área fresca y sombreada donde acostarse, y mucha agua.
  - Una actividad alternativa, tal como un juguete favorito.
  - Muchos juegos, ejercicios y atención.
  - Un jardín libre de roedores o presas que el animal trate de desenterrar.
1. Ninguna otra persona o animal doméstico deberá estar en el jardín durante las sesiones de amaestramiento, pues usted no querrá que su animal asocie la corrección con ninguna otra cosa más que con su acción de cavar. Su animal debe estar seguramente cercado o contenido durante el amaestramiento.

2. Desde una ventana o área donde su animal no lo pueda ver a usted, espere hasta que su animal comience a cavar.
3. Mientras su animal cava, presione el botón “N” y libérelo cuando el animal deje de cavar. Sólo presione el botón mientras su animal esté realizando el acto de cavar, y no le diga nada.
4. Continúe observando a su animal, pues él podrá elegir otra área para cavar.
5. No deje a su animal en su jardín sin supervisión, hasta que haya dejado completamente de cavar.

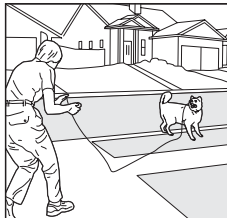
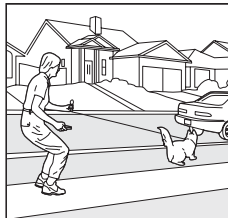
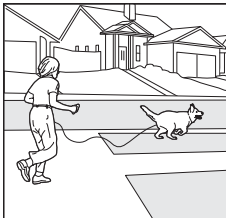


## Perseguir

Perseguir es una conducta instintiva estimulada por objetos en movimiento. Algunos perros tienen un deseo particularmente fuerte de perseguir, que los puede poner en peligro y dejarlo a usted imposibilitado de hacer algo. Nunca deje a su perro sin el lazo o fuera de un área contenida, hasta que haya aprendido el comando “ven aquí”, independientemente de la distracción. Sea consistente y corrija a su perro cada vez que persiga algo.

1. Si su perro no ha comprendido el comando “ven aquí”, mantenga un lazo sujeto al animal, de manera que usted pueda detenerlo físicamente antes de que alcance el objeto que está persiguiendo.
2. Prepare un escenario donde su perro se sienta tentado a perseguir un objeto. Los objetos comunes pueden ser automóviles, motocicletas, bicicletas, etc. (no utilice juguetes).
3. Cuando el objeto pase delante de su perro, asegúrese de sujetar el lazo firmemente. Tan pronto como su perro comience a perseguir el objeto, presione, y mantenga oprimido, el botón “N” hasta que el animal se detenga.

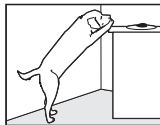
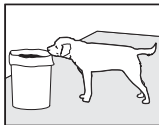
4. Cuando su perro deje de perseguir el objeto, libere inmediatamente el botón, camine hacia atrás y déle el comando “ven aquí”. Presione y mantenga oprimido el botón “P” durante 2 segundos.
5. Repita el proceso hasta que su perro deje de perseguir el objeto.



## Revolver la basura

La manera más fácil de evitar que el animal revuelva la basura es quitar la misma, como así también comidas atractivas, del ambiente en el que se encuentra su animal doméstico. Usted puede utilizar el amaestrador a distancia para enseñar a su animal a mantenerse alejado de esos objetos; pero usted debe estar preparado para corregir a su animal cada vez que se acerque a dichos objetos.

1. Elija un señuelo para tentar su animal y sitúese donde el animal no lo pueda ver.
2. Cuando la boca de su animal toque el señuelo, presione y mantenga oprimido el botón “N”. Libere inmediatamente el botón cuando su animal deje el señuelo.
3. No diga nada, pues usted quiere que el animal asocie la corrección con su mala conducta y no con usted.
4. Repita este proceso en varios sitios diferentes, con diferentes señuelos.



## Ladrar excesivamente

Ladrar es una conducta instintiva para los perros. Es imposible evitar que su perro deje de ladrar por completo, pero usted puede enseñarle a quedarse callado cuando usted le da un comando.

*Nota: Esto sólo será efectivo cuando usted esté en la casa con su perro.*

1. Ponga a su perro en una situación que lo tiene a ladrar.
2. Cuando su perro comience a ladrar, presione el botón “N” y déle el comando “cállate”.
3. Libere inmediatamente el botón cuando su perro deje de ladrar y presione manteniendo oprimido el botón “P” durante 2 segundos.
4. Practique este ejercicio en diversas áreas, utilizando diferentes situaciones que hagan ladrar a su perro.

## Términos de uso y limitación de la responsabilidad

### 1. Términos del uso

Este producto es ofrecido a usted condicionado a su aceptación sin modificación de los términos, condiciones y anuncios aquí contenidos.

El uso de este producto implica la aceptación de todos dichos términos, condiciones y anuncios.

### 2. Uso correcto

Este producto está diseñado para ser utilizado con animales domésticos, donde se desee amaestramiento. El temperamento específico de su animal podrá no funcionar con este producto. Nosotros le recomendamos no utilizar este producto si su animal doméstico pesa menos de 3,5 kg o si su animal es agresivo. Si usted no está seguro de si este sistema es adecuado para su animal, por favor consulte a su veterinario, amaestrador certificado, o contacte a nuestro centro de asistencia al cliente en el número 1-800-732-2677.

El uso correcto incluye la revisión de toda la guía para el uso y el amaestramiento proporcionada con su producto y cualquier declaración específica de advertencia.

### **3. No se debe utilizar en forma ilegal o prohibida**

Este producto está diseñado para ser utilizado con animales domésticos solamente. Este dispositivo para amaestrar animales domésticos no está intencionado para dañar, lastimar o provocar. El uso de este producto de una manera para la que no fue creado, puede resultar en la violación de leyes federales, estatales o locales.

### **4. Limitación de la responsabilidad**

En ninguna circunstancia Radio Systems Corporation será responsable por ningún daño directo, indirecto, punitivo, incidente, especial o consecuente, ni ningún otro daño que surgiere a partir o conectado con el uso o mal uso de este producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidad provenientes del uso de este producto.

### **5. Modificación de términos y condiciones**

Radio Systems Corporation se reserva el derecho de cambiar los términos, condiciones y anuncios bajo los cuales este producto es ofrecido.

Grazie per aver scelto PetSafe®, il #1 al mondo di prodotti elettronici per le soluzioni dell'addestramento. Il nostro scopo è di assicurare l'incolumità del Vostro cane mettendoVi a disposizione i mezzi e le tecniche per addestrarlo con successo. Per eventuali domande, per favore contattare il centro assistenza clienti al 1-800-732-2677 oppure visitare il nostro sito web a [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Elenco del contenuto

Come funziona il sistema.....	73
Parole chiavi.....	73
<b>Guida all'uso</b>	
Preparazione dell'addestratore remoto.....	74
Uso dell'addestratore remoto.....	75
Avvertenze.....	75
<b>Guida per l'addestramento</b>	
Consigli pratici.....	76
Insegnare al Vostro animale il tono positivo.....	76
Uso del tono negativo.....	77
<b>Insegnare i comandi d'obbedienza di base</b>	
Il comando "Siedi".....	78
Il comando "Vieni".....	79
Il comando "Stai fermo".....	80
<b>Eliminare comportamenti non desiderati</b>	
Saltare addosso.....	81
Scavare.....	81
Rincorrere.....	82
Razziare le immondizie.....	83
Eccessivo abbaiare.....	84
Termini, uso e limitazioni della garanzia.....	84



# Come funziona il sistema

L'addestratore remoto senza collare è stato progettato per assisterVi con l'addestramento all'obbedienza e per cambiamenti di comportamento del Vostro cane o gatto sfruttando la sensitività d'udito dei Vostri animali domestici alla frequenza ultrasonica entro il campo d'azione che è inaudibile alla maggior parte di persone. Il bottone del tono negativo attiva l'ultrasuono, che fa sussultare il Vostro cane molto di più che lo strillare o un comando dato con voce ferma. Il bottone del tono positivo attiva un tono udibile che aiuta il Vostro animale a capire che il suo comportamento è da Voi gradito. L'addestratore remoto non disturberà i Vostri vicini o persone in prossimità.

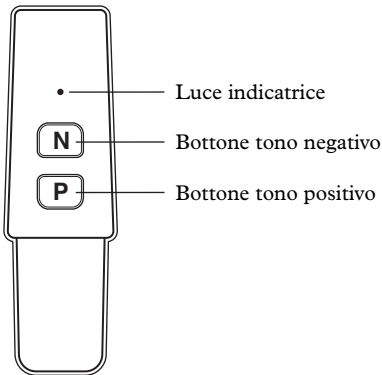
---

## Parole chiavi

**Luce indicatrice:** La luce che indica quando qualsiasi bottone viene pressato sull'addestratore remoto.

**Bottone tono negativo (N):** Il bottone che emette un suono ultrasonico per correggere il Vostro animale.

**Bottone tono positivo (P):** Il bottone che emette un tono positivo al Vostro animale.

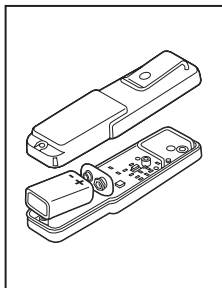
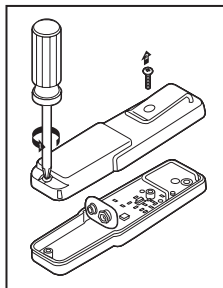


# Guida all'Uso

## Preparazione dell'addestratore remoto

### Come inserire e togliere la batteria

1. Togliere le viti sul retro dell'addestratore remoto.
2. Inserire la batteria alcalina a 9-volt.
3. Rimettere le viti. Non stringerle troppo.



Per controllare che la batteria sia stata correttamente inserita, attivate l'addestratore remoto premendo il bottone tono positivo (P). L'addestratore remoto dovrebbe emettere un bip e la luce indicatrice dovrebbe illuminarsi.

### Durata della batteria

In condizioni di normale addestramento, la batteria dovrebbe durare per un anno. Si raccomanda di cambiare annualmente la batteria per facilitare il miglior funzionamento.

L'addestratore remoto senza collare funziona con una batteria alcalina da 9-volt. Non usare batterie al carbonio-zinco o quelle ricaricabili al nichelio-cadmio perché non emettono abbastanza corrente, ciò diminuisce il raggio d'azione.

## Uso dell'addestratore remoto

L'addestratore remoto senza collare per l'addestramento è da usare entro 10 metri di raggio d'azione. L'apparecchio deve essere puntato al Vostro animale per ottenere migliori risultati.

- Per attivare la correzione ultrasonica, premere il bottone con la lettera “N”.
- Per attivare il suono positivo, premere il bottone con la lettera “P”.

## Avvertenze

- L'addestratore remoto senza collare dovrebbe essere conservato in un luogo asciutto e a temperatura d'ambiente.
- Mai mettere l'addestratore remoto senza collare direttamente vicino all'orecchio di persone o di animali. L'alta intensità ultrasonica potrebbe essere dannosa.
- Mai lasciar cadere l'addestratore remoto senza collare.
- Mai premere il bottone tono negativo per oltre due secondi consecutivi.
- L'addestratore remoto senza collare non è stato ideato come difesa o protezione contro animali cattivi o aggressivi.

# Guida per l'addestramento

## Consigli pratici

- Eliminate un vizio o insegnate un comando alla volta. Avanzare troppo velocemente nell'addestramento potrebbe confondere il Vostro animale.
- Bisogna essere consistenti. Correggete l'animale ogni volta che si comporta male.
- A meno che non Vi sia possibile controllarlo, si raccomanda di tener lontano il Vostro cane da situazioni in quali è solito comportarsi male. Allo stesso tempo, programmare situazioni atte all'addestramento potrebbe migliorare notevolmente la probabilità di successo.
- Se il Vostro animale reagisse ai toni acustici con paura o nascondendosi, rindirizzate la sua attenzione a un semplice comando, come per esempio "Siedi".
- Quando il bottone negativo viene premuto, non dite niente al Vostro cane. È meglio riservare le parole per quando il cane si comporta correttamente.
- Gli animali dovrebbero avere almeno 6 mesi d'età prima di usare l'addestratore.
- Permettete l'uso dell'addestratore solo a fidate persone di famiglia. Non è un giocattolo!
- Altri animali nelle vicinanze del raggio d'azione verranno affetti dai toni d'addestramento. Di conseguenza, le sessioni d'addestramento dovrebbero essere condotte lontane dal raggio d'udito di altri animali.
- Mai usare l'addestratore remoto senza collare per correggere o eliminare qualsiasi forma di aggressione. Contattate il Vostro veterinario di zona o addestratore professionista per determinare se il Vostro cane ha tendenze aggressive.

## Insegnare al Vostro animale il tono positivo

Prima di usare l'addestratore per correggere il Vostro animale, spendete dai 10 ai 15 minuti al giorno per 2 o 3 giorni aiutandolo ad associare il tono positivo con una ricompensa e una lode. Per raggiungere tale scopo:

1. Premete il bottone "P" per due secondi consecutivi.
2. Rilasciate il bottone e immediatamente ricompensate l'animale con una lode verbale, una carezza o un piccolo bocconcino ricompensa. Spendete dai 3 ai 5 secondi per ogni ricompensa.

3. Aspettate un paio di minuti e poi ripetete quanto sopra, premete il bottone “P” per un paio di secondi e seguite con la lode.

Variate la ricompensa per evitare che il Vostro animale anticipi una specifica ricompensa. Questa fase dell’addestramento è completata quando il Vostro animale anticipa palesemente una ricompensa quando sente il tono positivo.

## Uso del tono Negativo

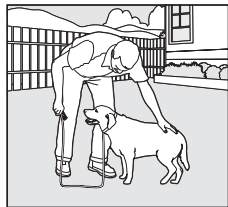
Appena il Vostro cane inizia ad esibire un comportamento scorretto, premete il bottone “N”. Ad esempio, se desiderate insegnare al cane a non sdraiarsi sul divano, premete il bottone “N” appena mette una zampa sul divano. Non aspettate che salga completamente sul divano.

1. Premete il bottone “N” per 2 secondi alla volta, rilasciate il bottone appena il Vostro animale smette di fare quello che non deve fare.
2. Se non la smettesse di farlo dopo due secondi di correzione, rilasciate il bottone “N”, quindi premetelo nuovamente per un massimo di due secondi consecutivi.
3. Continuate con questa sequenza fino a che l’animale smette di comportarsi male.
4. Quando avrà smesso di farlo, contate due secondi e poi premete il bottone “P” per due secondi consecutivi.
5. Ricompensate l’animale circa una volta ogni 3 o 5 volte che il bottone “P” viene premuto per aiutarlo a mantenere l’associazione del tono positivo con la ricompensa.

# Insegnare i comandi d'obbedienza di base

## Il comando “Siedi”

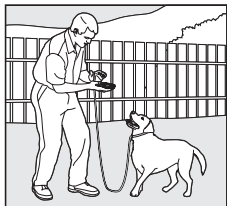
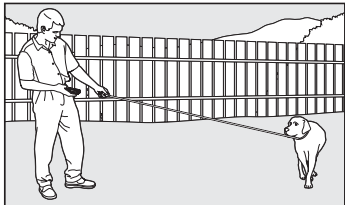
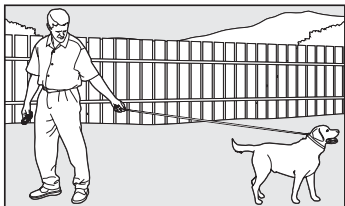
1. Mettete al Vostro cane un guinzaglio lungo 3 m.
2. Tenete il guinzaglio e l'addestratore remoto in una mano. Tenete l'altra mano libera per guidare il Vostro cane nella posizione “Siedi”.
3. Premete e mantenete la pressione del bottone “N”.
4. Immediatamente date il comando “Siedi” mentre il bottone “N” è ancora premuto.
5. Rilasciate il bottone “N” appena il Vostro cane è in posizione, e premete il bottone “P” per due secondi.
6. Rilasciate l'animale e giocate con lui.
7. Ripetete tutte le fasi da 2 a 6.



*Da notare: Se il Vostro cane non mantenesse la posizione “Siedi”, ripetete dalla fase 3 alla 6. Tenete il cane vicino a Voi mentre gli insegnate il comando “Siedi”.*

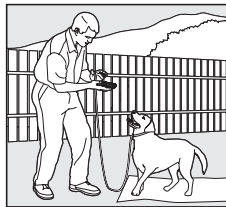
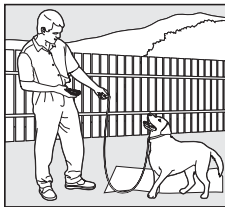
## Il comando “Vieni”

1. Mettete un guinzaglio lungo 3 m al Vostro cane.
2. Tenete il guinzaglio in una mano e l'addestratore remoto nell'altra.
3. Aspettate che il Vostro cane si allontani da Voi. Premete il bottone “N” e mantenete la pressione sul Vostro addestratore remoto.
4. Immediatamente date il comando “Vieni”.
5. Usate il guinzaglio per guidare gentilmente il Vostro cane verso Voi fino a che comincia a venire volontariamente nella Vostra direzione.
6. Rilasciate immediatamente il bottone “N” non appena il Vostro cane si incammina verso Voi, e premete il bottone “P” mantenendo la pressione per 2 secondi.
7. Indietreggiate subito quando il Vostro cane inizia a camminare verso Voi, lodandolo in continuazione.
8. Lodate il Vostro cane quando ritorna da Voi.
9. Ripetete tutte le fasi dalla 3 all'8.
10. Quando il Vostro cane risponde diverse volte prontamente al comando “Vieni”, allontanateVi da lui senza dargli un comando. Quando si rivolge verso Voi, dategli il comando “Vieni” (NON PREMETE IL BOTTONE “N”) e lodatelo mentre continuate ad indietreggiare. Premete il bottone “P” quando il Vostro cane Vi raggiunge.
11. Usate il guinzaglio per prevenire che il Vostro cane correndo Vi sorpassi. Se il Vostro cane riuscisse a sorpassarVi, ripetete tutte le fasi dalla 3 all'8.



## Il comando “Stai fermo”

1. Mettete al Vostro cane un guinzaglio lungo 3 m.
2. Mettete il Vostro cane nel suo lettino. Tenete il guinzaglio in una mano e l'addestratore nell'altra.
3. Rimanendo ad una distanza di 1 m, camminate attorno al perimetro del lettino. Non parlate al Vostro cane.
4. Se il Vostro cane cerca di lasciare il lettino, premete il bottone “N” e date il comando “Stai”. Continuate a premere il bottone fino a che il cane non ritorna nel suo lettino. Se necessario, usate il guinzaglio per condurre il Vostro cane al suo posto.
5. Quando il Vostro cane sarà ritornato nel suo lettino, premete il bottone “P” e mantenete la pressione per 2 secondi.
6. Quando si starà al suo posto per alcuni minuti, rilasciatelo e giocate tranquillamente con lui.
7. Ripetete tutte le fasi da 1 a 5.





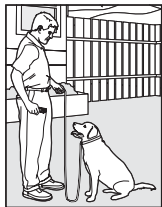
# Eliminare comportamenti non desiderati

## Saltare addosso

Tipicamente gli animali saltano addosso per attirare l'attenzione. Se desiderate che il Vostro cane non Vi salti addosso, allora né amici o membri di famiglia devono incoraggiare questo tipo di comportamento. Questo significa che ogni volta che il Vostro cane salta addosso a qualcuno, deve essere sgridato o incoraggiato ad un altro accettabile comportamento, per il quale può ricevere una lode.

*Da notare: È meglio se il Vostro cane prima capisca il comando "Siedi".*

1. Appena il Vostro cane alza la zampa da terra per saltarVi addosso, premete il bottone "N" e dategli il comando "Siedi".
2. Appena il Vostro cane si siede, rilasciate subito il bottone "N", e premete il bottone "P" e mantenete la pressione per 2 secondi.
3. Praticate questo esercizio in varie zone e con diverse persone usate per distrazione.

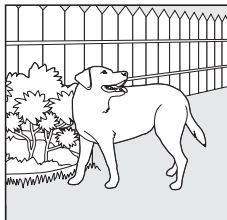
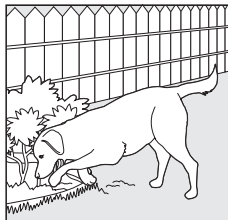
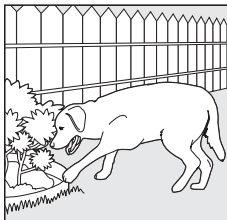


## Scavare

È importante prima capire il perché il Vostro cane scava. Molti cani, tipo i "terrier", sono allevati per scovare la preda, e scavare è naturale per loro. Altri cani potrebbero scavare per trovare un luogo fresco per sdraiarsi, o semplicemente perché sono annoiati. Il Vostro cane potrebbe non avere il desiderio di scavare se gli provvedete con le seguenti cose:

- Un luogo fresco e ombreggiato per sdraiarsi, e abbondante acqua.
  - Un'attività alternativa, tipo un giocattolo favorito.
  - Abbondanza di gioco, esercizio, e attenzione.
  - Un giardino senza roditori o prede che potrebbe cercare di scovare.
1. Durante la sessione d'addestramento, in giardino non ci devono essere altre persone o altri animali domestici, questo perché non volete che il Vostro cane associ la correzione con niente altro che il suo scavare. Durante l'addestramento il Vostro cane deve essere in un'area sicuramente recintata o contenuta.

2. Da una finestra o un'area da dove il Vostro cane non Vi può vedere, aspettate fino a che il Vostro cane inizia a scavare.
3. Mentre il Vostro cane sta scavando, premete il bottone "N" e rilasciatelo quando smette di farlo. Premete il bottone solo quando sta scavando, e non dategli niente.
4. Continuate ad osservare il Vostro cane, perché potrebbe scegliere un'altra zona per scavare.
5. Non lasciate il Vostro cane in giardino senza supervisione fino a quando ha smesso completamente l'abitudine di scavare.

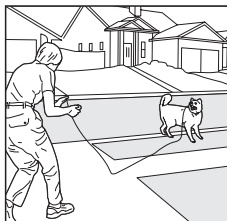
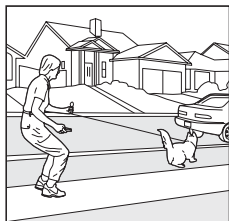
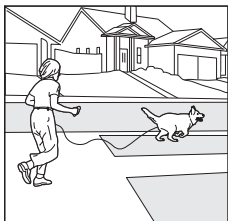


## Rincorrere

Il rincorrere è un comportamento istintivo stimolato da oggetti in movimento. Alcuni cani hanno un forte desiderio di rincorrere che li potrebbe mettere in pericolo e lasciarVi senza via di scampo. Non lasciate mai il Vostro cane senza guinzaglio o fuoriuscire aree rinchiuso fino a che non ha imparato a rispondere al comando "Vieni", indifferentemente dalle distrazioni. Siate consistenti e correggete il Vostro cane, ogni volta che rincorre qualcosa.

1. Se il Vostro cane non ha ancora imparato il comando "Vieni", tenetelo al guinzaglio in modo da poterlo fisicamente fermare prima che raggiunga l'oggetto che sta rincorrendo.
2. Predisponete una situazione in cui il Vostro cane è invogliato a rincorrere un oggetto. Oggetti comuni potrebbero essere auto, motociclette, biciclette ecc. (non usate giocattoli).
3. Quando l'oggetto passa davanti al Vostro cane, assicurateVi di aver afferrato fermamente il guinzaglio. Appena il Vostro cane inizia a rincorrere l'oggetto, premete il bottone "N" e continuate a premerlo fino a che la smette di farlo.

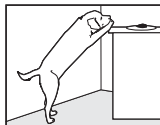
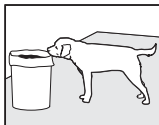
- Quando il Vostro cane smette di rincorrere l'oggetto, rilasciate immediatamente il bottone, indietreggiate e date il comando "Vieni". Premete il bottone "P" per 2 secondi.
- Ripetete le procedure fino a che il Vostro cane la smette di rincorrere l'oggetto.



## Razziare le immondizie

Il modo più semplice per prevenire il raziare delle immondizie è quello di eliminare le immondizie e cibi di tentazione dal dintorno del Vostro cane. Potete usare l'addestratore remoto per insegnare al Vostro cane a stare alla larga da queste cose, però, dovete essere pronti a correggerlo ogni volta che si avvicina ad essi.

- Scegliete una tentazione per il Vostro cane e posizionateVi in un luogo dove non Vi può vedere.
- Mentre la bocca del Vostro cane tocca la tentazione, premete il bottone "N" e mantenete la pressione. Smettete di premere il bottone non appena il Vostro cane lascia la tentazione.
- Non dite niente, perché volete che il Vostro cane associ la correzione con il suo comportamento, non con Voi.
- Ripetete queste procedure in molti svariati luoghi con diverse tentazioni.



## **Eccessivo abbaiare**

Abbaiare è un comportamento istintivo per i cani. È impossibile fermare completamente un cane dall'abbaiare, ma potete insegnargli a stare zitto quando gli date il comando.

*Da notare: Questo funzionerà solo quando siete a casa con il Vostro cane.*

1. Mettete il Vostro cane in una situazione che lo invoglierà ad abbaiare.
2. Quando il cane inizia ad abbaiare, premete il bottone “N” e dategli il comando “Zitto”.
3. Appena smette di abbaiare, immediatamente rilasciate il bottone e premete il bottone “P” per 2 secondi.
4. Praticate questo esercizio in diverse zone usando svariate situazioni che involino il Vostro cane ad abbaiare.

## **Termini, uso e limitazioni della garanzia**

### **1. Termini dell'uso**

Questo prodotto è offerto a patto che siano accettate senza cambiamenti di termini, le norme e condizioni qui accluse. L'uso di questo prodotto implica l'accettazione di tutti suddetti termini, condizioni, e avvisi.

### **2. Appropriato uso**

Questo prodotto è stato concepito per essere usato con animali domestici che si desidera addestrare. Lo specifico temperamento del Vostro animale potrebbe non funzionare con questo prodotto. Si raccomanda di non usare questo prodotto con animali che pesano meno di 3,5 kg o se il Vostro animale è aggressivo. Se avete dei dubbi che questo prodotto sia appropriato per il Vostro animale, per favore contattate il Vostro veterinario, addestratore certificato o contattate il nostro centro assistenza clienti al 1-800-732-2677.

L'uso appropriato include prendere visione di tutta la guida d'addestramento inclusa con il Vostro prodotto e di ogni specifico avviso di cautela.

### **3. No all'uso illegale o proibito**

Questo prodotto è stato concepito solo per l'uso con animali domestici.

Questo prodotto per l'addestramento non intende recare danno, lesionare, o irritare. L'uso di questo prodotto per scopi non concepiti potrebbe essere in violazione con le leggi federali, statali o locali.

#### **4. Garanzia limitata**

In nessun modo la Ditta Radio Systems sarà responsabile per diretti, indiretti, punitivi, accidentali, speciali o conseguenti danni dell'uso o scorretto uso di questo prodotto. Il compratore assume tutti i rischi derivanti dall'uso di questo prodotto.

#### **5. Modificazioni di termini e condizioni**

La Ditta Radio Systems si riserva il diritto di cambiare i termini, le condizioni e gli avvisi che sono offerti con questo prodotto.





Radio Systems Corporation  
10427 Electric Ave.  
Knoxville, TN 37932  
1-800-732-2677  
[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)  
400-683-19



©Copyright 2004, Radio Systems Corporation